

## En la biblioteca del Congreso

### Extraordinaria actividad

En la biblioteca del congreso nacional fué ayer día de gran actividad: hacíase cargo de su puesto el nuevo director.

Pocas veces se ha trabajado allí tanto. Las mismas arañas, habituadas a la sepulcral tranquilidad del sitio, agitaronse, asombradas, en sus amplias mansiones. Habrán pensado que se repetía lo del 6 de septiembre?

¡Qué animación! ¡Cuánta gente! Un lector, los tres empleados, el ordenanza y el nuevo director, que se informaba de las distintas secciones de que consta la monumental, costosa y casi inútil biblioteca.

El ex director acaba de jubilarse, Mercedito descansa, ciudadanos, para un hombre que, por mil pesos mensuales, apenas sabía dónde estaba su despacho! Bien merece jubilación doble tan esforzado servidor del país.

Su reemplazante es el señor Felipe Lavalle, cuyo ilustre apellido nada nos ilustra sobre sus títulos y merecimientos para ocupar el importante cargo con que ha sido obsequiado por el gobierno provisional.

No sabemos qué proyectos tendrá. Ignoramos si, como su antecesor, de acuerdo a una "orden superior" que nadie conoce, pondrá obstáculos para que la concurrencia a la biblioteca sea pública, reservando los libros allí acorados para legisladores y funcionarios públicos que, por desgracia, leen poco o nada.

Sospechamos que después de tanta labor como la realizada ayer, el nuevo director decretará un descanso — tan merecido como la jubilación del señor Carrié — al personal a sus órdenes.

## HÖY

EN UN INTERVALO DEL FESTIVAL que se realizará a las 20.30 horas, a beneficio de la biblioteca "Teresa Mailli", en el teatro Nueva de Julio, calle Baires 2523, el doctor Mario Bravo, dará una conferencia sobre un tema cultural.

EL CIUDADANO CARLOS MARIA Bravo pronunciará una conferencia a las 21 horas, en el local del Centro de la sección 5a., Ramón L. Falcón 2753. El orador desarrollará el tema "El Partido Socialista y el país".

## Comunicación del partido Demócrata Progresista

En su sesión de anoche, el Comité Ejecutivo Nacional del Partido Socialista tomó conocimiento de la siguiente comunicación del Partido Demócrata Progresista:

"Al Comité Ejecutivo del Partido Socialista. — Presente. — Me es grato poner en conocimiento de ese Comité, que en la sesión celebrada esta tarde, por el Comité Nacional del Partido Demócrata Progresista, que provisoriamente preside, frente a las graves circunstancias que atraviesa la política del país, de acuerdo con propósitos anteriormente enunciados por nuestro partido y a tenencia de la coincidencia de ideas y de métodos que hacen factible la realización de ideales comunes sobre la base de un programa concreto, ha resuelto invitar al Partido Socialista a llevar a cabo una acción conjunta en defensa de las instituciones democráticas y con el propósito de dar a la república — en momentos en que tanto lo necesita — un gobierno responsable, popular y civil, de clara orientación doctrinaria. A efecto de exponer, abierta y ampliamente, el pensamiento que nos anima, ha sido nombrada, con las facultades necesarias, una delegación compuesta por los señores Juan José Díaz Arana, Mario Antelo, Julio A. Noble, Enzón Bordabehere y Augusto Rodríguez Larreta, quienes quedan desde ahora a disposición de ese Comité. Saluda a Uds. muy atte. — (Firmado): L. F. Silvestri, presidente; V. S. Larroza, secretario".

El Comité Ejecutivo resolvió reunirse esta tarde, a las 18 horas, para escuchar a la comisión del Partido Demócrata Progresista mencionada en dicha nota.

## Nota de solidaridad

CON motivo de la clausura de "La Vanguardia" y la detención de los miembros de la Comisión de Prensa, el Comité Ejecutivo del Partido Socialista del Uruguay resolvió hacer llegar a los socialistas de la Argentina una nota de calurosa adhesión y solidaridad. Después de condenar el atropello y protestar por las medidas adoptadas, la nota expresa el deseo de que la democracia, la justicia y la legalidad vuelvan a regir en este país.

Firma la nota el secretario general del Partido, ciudadano Arnoldo Terra.

## Una investigación indispensable

### SOBRE LAS TORTURAS A LOS PRESOS POLITICOS Y SOCIALES

La réplica del general Uriburu al manifiesto del doctor Alvear, contiene una referencia de hechos cuya aclaración pública es indispensable. Este diario fué el primero y el único que dió aviso al gobierno de los procedimientos que se empleaban en la Penitenciaría para obtener declaraciones en determinado sentido, en la averiguación de la existencia de complotos o conspiraciones o por otras causas.

Fué necesario que un general de la nación, el señor Baldassarre, se presentara al ministro haciendo denuncia formal de los hechos de que fué víctima, para que el gobierno ordenara al fiscal Rodríguez iniciar las denuncias judiciales del caso.

El fiscal Rodríguez se presentó ante el juez federal doctor Jantus. El sumario es secreto, pero dos hechos son conocidos y públicos, y son los siguientes:

Ninguna de las personas interrogadas por el juez fué en el despacho del juez. El juez se trasladó a la Penitenciaría y allí tomó las declaraciones.

Los interrogados por el juez Jantus no estaban en libertad para declarar. Muchos de ellos no estaban procesados por causas legales, pero estaban y aún están algunos, a las órdenes del gobierno provisional y de los funcionarios contra quienes debían formular sus denuncias.

En estas condiciones, el menos advertido puede imaginar que no era posible conducir una investigación seria y sinceramente.

Más todavía. Nos consta que el juez federal ha recibido, personalmente, en su despacho, la denuncia por lo menos de un caso concreto de torturas, sin que se sepa que haya tomado medidas conducentes.

Y se nos informa más todavía y es lo siguiente: que la investigación que el juez levantó en la Penitenciaría, se le habría "preparado" y los que declararon en el sumario, detenidos en poder de los torturadores o sus cómplices, fueron amenazados con nuevos castigos para que declararan en cierto sentido. Seguramente el juez ignoraba esto.

Si el general Uriburu no se basara en el auto del juez Jantus para replicar al doctor Alvear, no habríamos entrado en los detalles desagradables de este asunto.

Pero el general Uriburu no sabe lo que pasó en la Penitenciaría con muchos argentinos. No lo sabe. Sin embargo debe saberlo, es necesario que lo sepa para que pueda apreciar sin apasionamiento la sinceridad de la crítica periodística, encaminada como la nuestra, a evitar errores y no a mortificar o denigrar a funcionarios.

A las denuncias vagas de la prensa, vaguedad debida al deseo de no motivar la reacción de los afectados por los hechos, y al proceso tramitado por el juez Jantus en virtud de la denuncia del fiscal doctor Rodríguez,

debe agregarse ahora como elemento de suma importancia una lista publicada en Montevideo y que aparece en "El Día" del sábado 10 de agosto. En esa lista figuran como habiendo recibido torturas y vejaciones, las siguientes personas:

General Ernesto Baldassarre, teniente aviador Héctor Grisolia, teniente aviador Héctor Etchegaray, teniente Carlos Toranzo Montero, teniente Gerardo Valotta, teniente Juan Carlos Frugoni Miranda, teniente Benito Flores, sargento Diógenes Santillán, teniente del escuadrón de seguridad Juan S. Rampa, bombero Barrionuevo, Carlos Cueto, Bernardo Bernazagar, Manuel Rodríguez, Aurelio Ragaud, Antonio Rigaud, Ricardo Vallarino, Arnoldo Dupont, Cristóbal Bianchi, Pedro García, Dardo Corvalán Mendilazur (hijo), Rodolfo Núñez, N. Herrera Giménez, Indino La Torre, Selim Fadel, José M. Cordeu, José M. Río Seco, Angel Poggio, Alberto Pera Martínez, Adolfo Ortiz, Domingo Cambriglia, Salvador Rodríguez, Alejandro Bianchi, Pedro Benazzi, Jo-

## Homenaje a Jean Jaurés

### SE REALIZARA HOY EN LA CASA DEL PUEBLO

LA Federación Socialista de la Capital ha organizado para hoy viernes, a las 21 horas, una conferencia de homenaje a Jean Jaurés, con motivo de haberse cumplido el 31 de julio el 17º aniversario de su asesinato.

En esa fecha no pudo realizarse el acto por los motivos que son del dominio público.

Harán uso de la palabra el ciudadano Alejandro Castiñeiras y la doctora Alicia Moreau de Justo.

se Berlanga, Nicolás Petringa y Juan Cambriglia.

Nos parece difícil que se trate de una confabulación para desacreditar a funcionarios al gobierno. Y nos admiramos en esta creencia porque personas que nos merecen la más completa confianza no aseguran haber recibido en forma directa, de algunos de los mencionados y de otros que no lo están, la denuncia de torturas.

Consideramos que ha llegado el momento en que el presidente provisional tome en este asunto una actitud. Creemos que debe hacerlo para bien del país, para averiguación de la verdad, para abolición o castigo de los culpables y en defensa de la dignidad humana, que no es patrimonio de una clase o de un grupo de habitantes, y salvando la mejor opinión del gobierno, consideramos que el general Uriburu puede informarse personalmente.

(Continúa en la 3a. pág.)

## Reglamentación de los partidos políticos

EN nuestra edición del lunes de la presente semana, comentamos las medidas políticas que, según se anunciaba, tomaría el gobierno provisional, dijimos, respecto de una posible reglamentación legal de los partidos, que no era éste el momento más propicio para emprender con éxito una obra de esa naturaleza, cuyo valor perdurable no podrá asentarse sobre un decreto de existencia y de poder de coacción precarios.

No nos hallamos ante el decreto reglamentario de una ley en la acción exacta de la palabra, sino ante un decreto que legisla sobre la existencia de los partidos respecto de la que el legislador no dictó normas legales permanentes. Esta comprobación induce a pensar que si bien el decreto podrá ponerse en vigencia ahora, en virtud del régimen de fuerza, es muy probable que, careciendo de fundamentos legales, sea derogado más adelante, hasta tanto el órgano competente dicte la legislación que ya, afortunadamente, no somos los únicos en reclamar.

No siendo mucha la durabilidad del reciente decreto, cabe pensar si no habría sido más pertinente y útil dejar el estudio reglamentario del futuro congreso como una contribución del gobierno provisional al perfeccionamiento de nuestras instituciones políticas.

La reglamentación de los partidos tiene en nuestro medio una doble finalidad: forzar la organización de los grupos políticos creando hábitos de democracia interna, de modo de llegar a constituir verdaderos partidos orgánicos y, por lo mismo, impersonales; y, por otra parte, prevenir la degeneración de los partidos en facciones oligárquicas o en grupos de aventureros mediante la exigencia de requisitos y procedimientos que pongan en movimiento toda la masa partidaria, la que es siempre sana y más difícil de manejar.

Pero es claro que esta obra de mejoramiento de los órganos políticos exige tiempo y constancia, pues no deberán esperarse resultados milagrosos por la sola firma del decreto o su aplicación formal durante algunos meses. Apoyados en estas consi-

deraciones hemos dicho que el decreto de reglamentación provisional de los partidos, antes que favorecer el mejoramiento de los mismos, puede constituir una dificultad en las actuales circunstancias, a tres meses de la fecha de las elecciones.

El decreto del gobierno es en rigor de verdad, y tomado en conjunto, un reconocimiento oficial de la organización del Partido Socialista, el que, desde la fecha de su constitución, en 1896, practica los métodos democráticos en su vida interna. La democracia es para nosotros una cosa viva, no un mero rito que se cumple para llenar apresuradamente las exigencias de un decreto. Fuerzas internas, convicciones hondas y hábitos sentados mueven nuestra organización democrática, que ha sido por tanto tiempo superior al medio caótico, oligárquico y personalista en que se movió nuestro partido. Ahora el reconocimiento de los métodos practicados por nosotros es poco menos que universal, y el propio gobierno sanciona implícitamente un homenaje a la democracia socialista iniciada entre nosotros con vigor y unión el año 1896.

En las filas del Partido Socialista todos los afiliados tienen, en igualdad de situación, los mismos derechos, deberes y responsabilidades; todos participan en la designación de las autoridades internas y de los candidatos a cargos de representación pública; se mantienen en actividad Centros en toda la república, que se reúnen regularmente para considerar la obra de las comisiones; se realizan congresos a fin de trazar normas y juzgar la tarea de los representantes socialistas; existe el voto directo, secreto e igual para todos los afiliados; hay normas morales, algunas implícitas, dentro de la conducta socialista y otras expresamente consignadas en los estatutos; se publican los balances y se conocen los medios y recursos de que dispone el Partido para su vida normal y para el pago de las campañas electorales, así como se conoce hasta el centavo, la forma en que se invierten los recursos. No constituyen novedades, pues, para nosotros los plausibles propósitos del decreto sobre voto directo de los afiliados, cu-

## El doctor Eduardo García del Real, prestigioso médico español, socialista, se encuentra entre nosotros

### UNOS MINUTOS DE CONVERSACION

Visita nuestra ciudad el prestigio, médico español Dr. Eduardo García del Real, profesor de la Facultad de Medicina de Madrid, quien, invitado por la Asociación Cultural Española, dicta conferencias sobre temas de su especialidad.

Entrevistamos ayer al Dr. García del Real, que es afiliado socialista y hombre muy vinculado, por su labor intelectual, a la obra de ilustración popular que realizan nuestros camaradas de España.

Como miembro del Instituto de Reformas Sociales (sección de Cultura y Acción Social) y de la comisión especial encargada del estudio de la organización del servicio de reeducación de inválidos del trabajo, el Dr. García del Real tuvo ocasión, desde largos años atrás, de evidenciar, asimismo, sus preocupaciones por los problemas relacionados con la clase obrera, sin, gularizándose como un espíritu avisado y justiciero.

Sus obras sobre cuestiones médicas, entre ellas un "Tratado de patología

la república española" — preguntamos. — Francamente optimista. Las dificultades que surgen y las que puedan aparecer, son propias de cambio tan fundamental y profundo. Países mejor preparados que el nuestro las han tenido, como Alemania, y, como ellos, sabremos vencerlas. Hay decisión, capacidad y un alto propósito de llevar a feliz término la histórica revolución



que abre a España nuevos y amplios horizontes.

—El Partido Socialista... —Es, en verdad, la gran fuerza de este movimiento y, con él, la disciplina y fuerte Unión General de Trabajadores. Por lo demás, los españoles

(Continúa en la 3a. página)

## Mirador

### Escena imaginada

(Sala roja de audiencias. En la mesa del tribunal, el presidente, los vocales, los secretarios. Al pie del estrado, la mesa de los taquígrafos. A la derecha, del estrado, el fiscal acusador; a la izquierda, el defensor; en el centro, el acusado. La barra está compuesta por militares de los cuerpos de zapadores y pontoneros, maestros, estudiantes, paisanos, obreros, señoras y niñas. La representación se realiza en la ciudad de San Nicolás de los Arroyos, provincia de Buenos Aires, República Argentina. Epoca actual.)

EL PRESIDENTE (dirigiéndose al fiscal acusador): — ¿Ha terminado su requisitoria el señor acusador?

EL FISCAL — Señor presidente, he terminado.

EL PRESIDENTE (dirigiéndose al procesado) — ¿Ha oído usted? El fiscal, en nombre de la institución y de la sociedad, lo acusa de haber pronunciado en las fiestas oficiales del 9 de julio, ante las autoridades civiles y militares y el pueblo, un discurso patriótico que pertenece en gran parte al profesor normal señor Arturo H. Massa. La prueba está contenida en este número del diario "El Norte" del sábado 11 de julio, donde se publica su discurso, y en el número 5 del mes de mayo de 1905, de la "Revista de Educación de la Provincia de Buenos Aires", donde se publicó el discurso del profesor Massa. (Movimiento en la barra.) Pregunto al señor fiscal si la síntesis de la acusación es exacta. (Expectación.)

EL FISCAL (poniéndose de pie) — Señor presidente: la síntesis de la acusación es exacta. (Murmullo en la barra.)

EL PRESIDENTE (dirigiéndose al acusado) — Señor acusado, en nombre del tribunal, puede usted alegar sobre su inocencia. (Emoción en la barra.)

EL ACUSADO (poniéndose de pie, después de un rato de vacilación) — ¿Yo?

(Continúa en la 2a. página)

## Exoneración del intendente de Santa Fe

### EL INTERVENTOR ESTA DECIDIDO A ENTREGAR LA USINA MUNICIPAL A MANOS DEL TRUST

El interventor de Santa Fe, doctor Arancibia Rodríguez, dictó un decreto por el que exonera al intendente de la ciudad del mismo nombre, doctor Zapata Gollán, designado a fines del mes de junio de este año. El "affaire" de la usina eléctrica municipal ha entrado, pues, en una nueva etapa que anuncia el triunfo definitivo de la empresa yanqui, apoyada, con decisión digna de mejor causa, por el interventor Arancibia Rodríguez.

En artículos anteriores demostramos la escandalosa historia de este expediente. El problema consiste en lo siguiente: saber si se entrega la usina municipal al trust yanqui que explota los servicios eléctricos de una parte de la ciudad, además de los servicios de tranvías. Los intendentes de antes y después del 6 de septiembre y la opinión pública en general no quieren que la comuna se desprenda de una usina que tiene más de 40 años de existencia. Algunos señores de la intervención, aves de paso en Santa Fe, opinan como los del trust, a saber: que la usina municipal debe pasar a manos de la Compañía Central de Electricidad.

Es curioso que una de las pocas municipalidades que manejan directamente un servicio público se vea acosada por los interventores empeñados en vender o arrendar la usina.

¿Qué pasa en Santa Fe en asuntos de electricidad? El ex intendente Furno se negó a firmar el contrato de venta que lo ordenaba el ex secretario de hacienda, Alejandro Bunge. Debí abandonar por ello la intendencia.

Más tarde, en el mes de junio, el intendente Maciel no acepta la imposición de Arancibia Rodríguez, consistente en llamar a licitación para el arrendamiento de la usina municipal, viéndose obligado a renunciar.

Y, por fin, ahora se exonera al intendente Zapata Gollán porque no quiere firmar el contrato de arrendamiento, consumando la inconcebible entrega resultante, por Arancibia Rodríguez.

La gravedad del hecho consiste en que el caso de la usina de la ciudad de Santa Fe no es único; otras cosas inexplicables ocurren en la provincia con motivo de asuntos de electricidad.

En Casilda, por ejemplo, se trata de echar un monotón a la "usina nacional" construida por las Obras Sanitarias de la Nación, según contrato con la municipalidad local. Se da como pretexto la falta de autorización legislativa, hecho inexacto, como lo demostramos antes de ahora transcribiendo la opinión del ingeniero Paltoví, presidente de las Obras Sanitarias de la Nación.

En Venado Tuerto ocurre también algo extraordinario. Un movimiento popular ha constituido la Cooperativa eléctrica, que se ha desarrollado en forma magnífica. Todo parecía indicar que este movimiento sería apoyado entusiastamente por las autoridades, las cuales deben haber comprendido que la única manera de luchar contra los trusts es desarrollar la cooperación. Sin embargo, ha ocurrido lo contrario.

## VALOR REAL DEL PESO

### Continúa la depreciación

Debe valer... \$ oro 0.44  
/alla ayer... " " 0.2833

Diferencia... \$ oro 0.1517

Son 15.17 centavos oro, equivalentes a una depreciación de nuestro signo monetario que alcanza a 34.48 por ciento.

Anteayer, el derrumbe del peso alcanzó a 34.73 o/o.



## Mirador

(Continuación de 1a. página)

**EL PRESIDENTE** (con energía) — ¡Usted!

**EL ACUSADO** (con visible nerviosidad) — Señor presidente, ¿no sería mejor que hable mi defensor?

**EL PRESIDENTE** (agitando la campanilla) — ¡Silencio! (Dirigiéndose al defensor) Señor defensor capitán Araña, el tribunal le concede la palabra y le advierte que deberá abstenerse de hacer críticas o apreciaciones de las prohibidas por las ordenanzas, bajo apercibimiento de ser separado del cargo y castigado por insubordinación. (Pavor en la barra.) (El presidente, poniéndose de pie.) Tiene la palabra el señor defensor, capitán Araña.

**EL DEFENSOR, CAPITAN ARANA** — (Atención, silencio. El defensor se pone de pie, saludando al tribunal, al fiscal, al procesado y a la barra, toma el primer trago de agua y comienza). Señores representantes de la justicia: Sean mis primeras palabras de respetuoso saludo para los dignos componentes del tribunal y para las damas y caballeros que asisten a este acto sencillo y solemne. Comprendo la inmensa responsabilidad que me incumbe, pero trataré de llenar mi cometido con la ayuda de Dios. ¿De qué se acusa, señores, a este hombre? De haber pronunciado un discurso que no le pertenece. Muy bien, ¿qué pruebas trae la acusación? ¿Un diario y una revista; ¡Y nada más!

**EL FISCAL** — ¡También la confesión del procesado!

**EL DEFENSOR** — ¡Confesión! ¿El fiscal? ¡El procesado está convicto y confeso! (Sensación en la barra. Movimiento en el tribunal.)

**EL DEFENSOR** (perturbado) — ¡Confesión! Pero ¿es cierto, señor teniente coronel, que usted ha confesado?

**EL ACUSADO** (mueve la cabeza, haciendo signos afirmativos) — ¡Sí, señor!

**EL DEFENSOR** — ¡Protesto, señor presidente!

**EL PRESIDENTE** — ¡Silencio! ¡Respeto para el tribunal!

**EL DEFENSOR** — ¡Quiero que se lea el sumario! ¡Que se lea!

**EL FISCAL** — El pliego empieza en el párrafo que dice: "Si recordemos las páginas siempre aleccionadoras". Está en la página 291 de la revista. Y termina en el último párrafo de la página 295.

**EL DEFENSOR** — ¡Solo son cuatro páginas! ¡Gran cosa!

**EL PRESIDENTE** — El defensor debe ajustarse a su cometido.

**EL DEFENSOR** — Pido un cuarto intermedio para deliberar con mi defendido, por razón de la defensa.

**EL PRESIDENTE** — El tribunal accede. El tribunal pasará a cuarto intermedio. (Signos de contrariedad en la barra.)

(Se retiran los miembros del tribunal. El fiscal sonríe triunfante. El capitán Araña se dirige al acusado y le dice a media voz: "¿Por qué me has metido en este balle, Saravia?" El procesado, cabizbajo, se muestra emocionado. Y le dice

## SIGUE CLAUSURADO "EL NORTE", DE SAENZ PEÑA (CHACO)

Nos hemos ocupado en varias oportunidades de la situación creada al periódico socialista "El Norte", que se publicaba en Sáenz Peña (Chaco) y a su director, el ciudadano N. Valdez.

No obstante el tiempo transcurrido, la clausura del periódico no ha sido levantada y el ciudadano Valdez continúa detenido en su domicilio, lo que, aparte de constituir un atropello, porque no hay ningún motivo que justifique semejante medida, le impide atender sus obligaciones comerciales con los pueblos vecinos.

El ciudadano Valdez se ha dirigido al ministerio del interior solicitando el levantamiento de la clausura de "El Norte" y su libertad definitiva.

Llama mucho la atención que aun el ministerio no se haya pronunciado en este caso, cuando lo ha hecho ya en otros análogos, y hay razones para sospechar que el expediente policial respectivo no ha sido enviado, pues es sabido que los elementos de la Unión Popular, que cuentan con el apoyo del actual gobernador, tienen interés en que se mantenga la situación que denunciemos.

Esperamos que el ministro del interior ordene inmediatamente la libertad del ciudadano Valdez y el levantamiento de la clausura que pesa sobre el periódico "El Norte".

al capitán Araña: "Vea, mi capitán, un tropiezo cualquiera da en la vida...")

## El gran festival de mañana

ORGANIZADO POR LAS AGROPACIONES SOCIALISTAS GASTRONOMICA Y DE CHOFERES

Conjuntamente con la Comisión Electoral Nacional

Las entidades del epígrafe están preparando la realización de un gran festival de beneficio a objeto de allegar recursos para el fondo electoral que está formando el Partido con motivo de los comicios próximos.

Dicho festival se realizará mañana sábado, a las 21 horas, en la Casa del Pueblo, siendo el programa a desarrollar el siguiente:

1. La Internacional, por la orquesta;
2. La hermosa película social de la admirable obra de Anatole France, "Crainqueville";
3. Conferencia sobre "La obra de Sáenz Peña", por el ciudadano Américo Ghioldi;
4. Romanza por el baritono Luis Lorenzo, de la Agrupación Artística "Juan B. Justo";
5. Película cómica interpretada por Lupino Lane, titulada "Nubes de verano";
6. Gran baile familiar, amenizado por la orquesta Leo.

Precio de las localidades: afiliados y agremiados con carnet, \$ 1.50; invitados, \$ 2; señoras y señores, \$ 0.30.

Pueden adquirirse las entradas en la Casa del Pueblo, secretaría de la Comisión Electoral Nacional, de 14 a 18 horas.

## INFORMACIONES POLITICAS

**El señor Benjamín Villafañe no desea reorganizar el radicalismo antipersonalista de Jujuy**

El señor Benjamín Villafañe, ex gobernador de Jujuy, ha renunciado a la misión que le confiara la Junta reorganizadora del radicalismo antipersonalista, para que conjuntamente con el ex-diputado Ernesto Clares procediera a reorganizar las fuerzas del partido en la provincia del norte. Benjamín Villafañe sostiene en su nota renuncia que pretender reorganizar las fuerzas antipersonalistas en Jujuy equivale a formar un grupo de entrantes los deshechos de todos los partidos que hasta ayer han luchado en el escenario político de la provincia.

**Entrevistas políticas en la presidencia**

El jefe del gobierno provisional, general Urriburu, mantuvo ayer una entrevista con miembros de la Concentración cívica de San Juan.

También conversó el jefe del gobierno con una delegación de políticos de Mendoza.

## EL ATENEO DE CLINICA MEDICA

**Celebrará mañana su octava reunión**

Mañana sábado, a las 10.30 horas, se realizará la 8a. reunión de esta corporación, en el aula de la cátedra del profesor Escudero bajo la presidencia del Dr. Félix Puechuelu, para tratar las comunicaciones siguientes: Doctores Augusto Casanueva y José A. Pangaro — Glucosurias no diabéticas por hipertiroidismo.

Dr. Ricardo Rodríguez Villegas — Quiste hidatídico del fondo del saco pleural de la región paravertebral.

Dr. Antonio Schena — Pleuresía purulenta y absceso cerebral como complicación postoperatoria de una úlcera perforada.

Dr. Manuel E. Varela — Complicación ocular poco común de infección nasal.

Dr. José W. Tobias — Asociación de quistes hidatídicos y sifilis gonocócica del hígado.

Dr. Ricardo Rodríguez Villegas — Quiste hidatídico del mediastino posterior.

La legítima aspiración de tener casa propia para su familia puede satisfacerse concurren-

## REMATE DE UNA CASITA

situada en TURDERA F. C. S. Casa No 1 de "El Hogar Obrero", Necoché y C. Amenedo, a 2 cuadras al sur de la estación Turdera y 12 cuadras al oeste de la estación Adrogué, sobre el camino a Mar del Plata.

Que se realizará el

**Sábado 15 de Agosto**

a las 16 horas, en las oficinas de "El Hogar Obrero", calle Martín García 465, Buenos Aires.

Con la base de \$ 4.600

Lo que importa una mensualidad: De alquiler, \$ 30.66; de amortización, \$ 15.34. Total, \$ 46.

Se pondrá en subasta la casa mencionada, construida por "EL HOGAR OBRERO". Consta de 3 piezas, cocina de madera con fogón, baño, w.c., todo de material de cal, con aguas corrientes, luz eléctrica, árboles frutales, galponcito, pequeño gallinero y cerco de enredadera. Superficie aproximada: 280 metros cuadrados. Venta a plazos, en alquiler con opción a compra, dando el 20 olo cuenta del precio de venta, o todo al contado. Puede visitarse.

## CIGARRILLOS

20.30  
40 cts.



Gran Señor de la Calidad.

PICCARDO & Cia. Ltda.  
Libros de Truán

APROVECHE LOS PRECIOS EXTRAORDINARIAMENTE REBAJADOS QUE RIGEN EN LA GRAN

# LIQUIDACION Gath & Chaves

## Bonetería para hombre

**Camiseta**  
De pura lana color natural, malla gruesa, calidad extra superior; sumamente suave y de resultado garantizado; manga larga. Con pechera doble. \$ 12.50; con cartera.

**11.50**

**Calzoncillos**  
Largos, formando juego

**12.50**

**Tricota**  
De pura lana, malla gruesa, de excelente resultado, gran surtido de colores, de actualidad; en todos los talles.

**7.90**

**Medias**  
De pura lana fantasía, rayas verticales de gran moda, en distintos tonos, malla mediana, muy suave, con pie francés, bien reforzado.

**1.75**

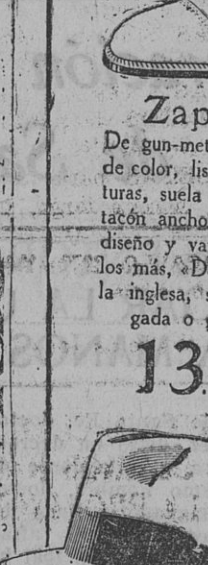


**Camisera**  
De algodón con frisa, malla extra gruesa, en blanco y en colores; artículo de resultado garantizado; con cartera y manga larga o con pechera doble.

**2.70**

**Calzoncillos**  
Largos, formando juego

**2.70**



**Orión.**  
De castor fino, industria nacional, ala de 5 1/2 cm., con o sin ribete, forro y cinta de seda, (tústete de cuero; en colores: negro, gris claro, gris cinco, pizarra, beige claro, avellana y habano.

**13.50**



**Zapato**  
De gun-metal negro, de color, liso con costuras, suela regular, tacón ancho; como el diseño y varios modelos más, "Derby" o la inglesa, suela del gado o gruesa.

**13.50**



**Sobretudo**  
De casimir fantasía pura lana, en un amplio y variado surtido de colores, con dibujos de fantasía; artículo bien confeccionado y de excelente resultado; corte de gran moda.

**39.50**



**Traje**  
De casimir fantasía pura lana de muy buena calidad, bonita selección de colores, tonos grises y marrón con bonitos dibujos formando fantasías.

**45.-**

**Solicitamos UN Crédito si Ud. ya lo tiene, Amplíelo!**



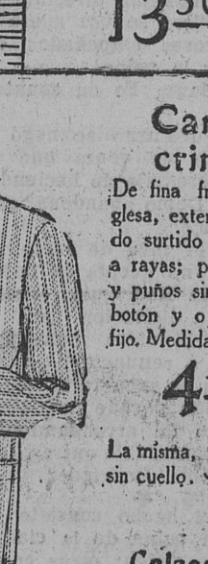
**Pantalón**  
De brin granito o algodón blanco, modelado a la americana, en todas las medidas para hombre.

**6.75**



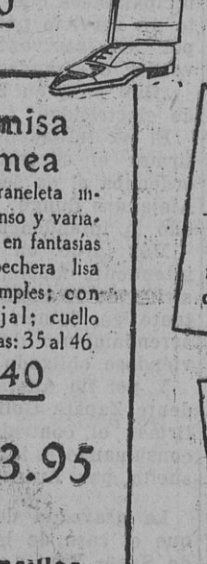
**Pijama**  
De franela inglesa o de zéphi Glasgow, surtido de diseños de buen gusto; artículo de gran resultado. Medidas: 3 1/2 al 10.

**7.50**



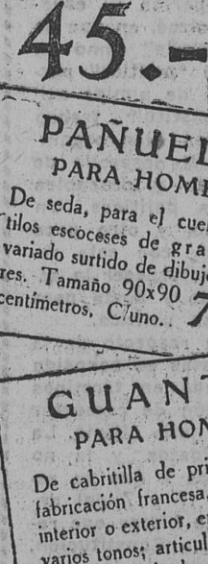
**Calzoncillos largos**  
De franela inglesa, variedad de fantasías a rayas en colores, fundillos dobles, bien reforzados; artículo de abriego. Medidas: 75 al 120.

**3.25**



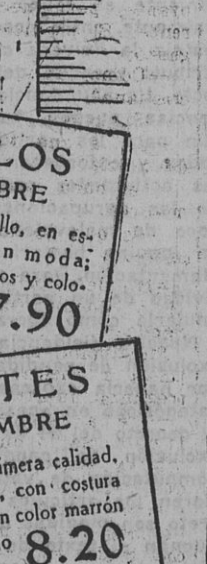
**Camisa crimea**  
De fina franela inglesa, extenso y variado surtido en fantasías a rayas; pechera lisa y puños simples; con botón y ojal; cuello fijo. Medidas: 35 al 46.

**4.40**



**PAÑUELOS PARA HOMBRE**  
De seda, para el cuello, en estilos escoceses de gran moda; variado surtido de dibujos y colores. Tamaño 90x90 centímetros. C/uno.

**7.90**



**GUANTES PARA HOMBRE**  
De cabritilla de primera calidad, fabricación francesa, con costura interior o exterior, en color marrón varios tonos; artículo de buen resultado.

**8.20**



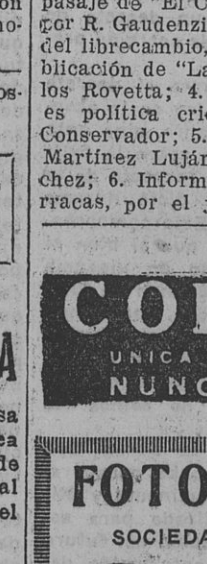
**Corbatas**  
De seda, calidad extra, en modelo "Col. marin", extenso y variado surtido de colores y dibujos fantasía; a rayas de gran moda, a \$ 4.50 y

**2.90**



**Sastrería sobre Medida**  
TRAJES sobre medida desde

**135.-**



**Sobretodos**  
sobre medida desde

**165.-**

## ASOCIACION BIBLIOTECAS Y RECREOS INFANTILES

**Donaciones**

Se han recibido nuevas listas de la suscripción para costear una placa de homenaje a la memoria de la señora Fenia Chertkoff de Repetto, fundadora de la Asociación, las que se indican a continuación: Argentina C. de Bianchedi, \$ 5; Pastora Domínguez, \$ 23.50; G. Rolandi, \$ 1.50; María Julia Urziberea, \$ 5; y Angela E. Viale, \$ 3.

Además: Leonardo J. Klimann ha donado 72 pelotas de goma; el diario "La Razón" un ejemplar del Anuario del año 1931; y la Biblioteca Popular "General Pueyrredón" \$ 15 y diversos útiles escolares para el recreo "Sarmiento".

Las personas generosas que deseen apoyar la obra de la institución pueden enviar sus donaciones a la secretaría, calle Lesca 4492, Buenos Aires, para ser remitidas al domicilio de la ASOCIACION BIBLIOTECAS Y RECREOS INFANTILES, LABARDEN 14 27.

Cien niños de distintos recreos concurrirán ayer al Parque Chacabuco para asistir a una representación del teatro infantil Labarden.

## SE REANUDARÁN LAS LECTURAS COMENTADAS EN BOCA Y BARRACAS

**Un acto en el subcomité "La Vanguardia" (sección 3a.)**

La clausura de "La Vanguardia" y la detención de algunos de los miembros de la Comisión de Prensa del Partido motivaron la suspensión de los actos que con tal buen resultado viniera realizando en los locales de las instituciones culturales de Boca y Barracas la comisión organizadora designada al efecto. Desaparecidas esas causas dicha comisión ha resuelto reanudar los actos, habiendo preparado uno de ellos para hoy viernes, a las 21 horas, en el local del Subcomité "La Vanguardia", California y Salom.

Se desarrollará con tal motivo el siguiente sumario:

Comentarios — Revista oral ilustrada de Boca y Barracas. Año I. No 5. Agosto 7 de 1931. Sumario: 1. Angel M. Giménez: Comentarios al libro de Francisco Cambó "Las dictaduras"; 2. El trabajo nocturno, lectura de un pasaje de "El Capital" de Carlos Marx, por R. Gaudenzi; 3. Los cuatro axiomas del libre cambio, comentarios a una publicación de "La Vanguardia", por Carlos Rovetta; 4. Dos definiciones: Que es política criolla y que es partido Conservador; 5. Fraternidad, poesía de Martínez Luján, lectura por C. Sánchez; 6. Informaciones de Boca y Barracas, por el joven Velasco.

La legítima aspiración de tener casa propia para su familia puede satisfacerse concurren-

## COLIBRI

UNICA ANILINA QUE NUNCA FALLA

## FOTOGRAFIA

SOCIEDAD ARTISTICA

Regala un gran retrato en colores por doce pesos al lápiz (10 mjes.), \$ 15. Postales finas, \$ 5 la docena. Carne, dos por \$ 1.

CANGALLO 1056 entre C. Pellegrini y Cerrito. Teléfono: 87. Rivadavia 654.

## BAÑOS, Palacio Árabe

Completo moderno modernizado. BAÑOS — TURCO — ROMANOS — MASAJES — Duchas — HIGIENICOS — MEDICINALES — EPECUEN — Finlandia — Luz — PEDICUROS — MANICURAS

Peluquería — Bar ELECTRICIDAD MEDICA. RAYOS X Departamento especial para señoras

## PIEL, SANGRE Y VENEREAS

Dr. AZORIN ESPECIALISTA

## FUE RECHAZADA LA RENUNCIA DEL DOCTOR PALACIOS

El consejo directivo de la Facultad de Ciencias Económicas resolvió en su reunión última rechazar la renuncia que del cargo de profesor titular de legislación del trabajo había presentado oportunamente el doctor Alfredo L. Palacios.

Como se recordará, la renuncia del doctor Palacios fue motivada por la resolución del interventor de dicha Facultad, doctor López, castigándolo con la suspensión de un mes, en su carácter de profesor, por haber propiciado una reunión de cátedráticos en víspera de las elecciones universitarias convocadas por el interventor Nazar.

## SOCIEDAD LUZ

**Visita al Museo de Geología de la division de minas**

**VISITA AL MUSEO DE GEOLOGIA DE LA DIVISION DE MINAS**

Mañana sábado a las 15 horas se efectuará una visita de estudio al interesante Museo de Geología, en su nuevo local calle Perú 562. Serán acompañados por el director, señor Sigal que dará una conferencia. Se encarece puntualmente a la hora de la cita.

## SE PRODUCERON DOS CHOCOS FRENTE A LA BARRA DE MARTIN GARCIA

Debido a la bajante de las aguas del río de la Plata el vapor griego "Agios Nicolaos" quedó varado hace unos días frente a la barra de Martín García, en el kilómetro 93, obstruyendo el canal por donde necesariamente deben pasar los buques que se dirigen del litoral a Europa.

Esta situación ha provocado dos accidentes, felizmente ambos sin consecuencias graves.

Ayer a las 6 horas, mientras el Agios Nicolaos intentaba zafar del lugar donde se encontraba embestido al vapor Janko Dopic, Media hora después y debido a la obstrucción que presentaba el vapor encallado al paso de otros buques, el vapor griego Virginia Mahrolean, fué embestido por el buque inglés Coolindan, sufriendo averías de poca importancia.

Ayer mismo la Prefectura general marítima tomó las disposiciones para evitar nuevos accidentes.

## REMATE DE UNA CASITA

situada en TURDERA F. C. S. Casa No 1 de "El Hogar Obrero", Necoché y C. Amenedo, a 2 cuadras al sur de la estación Turdera y 12 cuadras al oeste de la estación Adrogué, sobre el camino a Mar del Plata.

Que se realizará el

**Sábado 15 de Agosto**

a las 16 horas, en las oficinas de "El Hogar Obrero", calle Martín García 465, Buenos Aires.

Con la base de \$ 4.600

Lo que importa una mensualidad: De alquiler, \$ 30.66; de amortización, \$ 15.34. Total, \$ 46.

Se pondrá en subasta la casa mencionada, construida por "EL HOGAR OBRERO". Consta de 3 piezas, cocina de madera con fogón, baño, w.c., todo de material de cal, con aguas corrientes, luz eléctrica, árboles frutales, galponcito, pequeño gallinero y cerco de enredadera. Superficie aproximada: 280 metros cuadrados. Venta a plazos, en alquiler con opción a compra, dando el 20 olo cuenta del precio de venta, o todo al contado. Puede visitarse.



## Actos a realizar

**BERAZATEGUI** — Mañana sábado será inaugurado con un acto público el nuevo Centro Socialista; el ciudadano José M. Lemos usará de la palabra, a las 20.30 horas. A las 21 horas del mismo día, el compañero Nicolás Repetto disertará en el salón La Armonía, cuyo anuncio ha despertado justificado interés.

**CAMPANA** — La Agrupación Artística "Juan B. Justo", de la localidad, que dirige el ciudadano Luis del Greco, realizará mañana sábado, en el teatro Italia, su segundo festival del presente año.

Pondrá en escena dos obras de mérito, "El idolo roto" del doctor Pedro Benjamín Aquino y "El alcalde Roas", de Eugenio Gerardo López. Como de costumbre las localidades están en venta en el local de la Casa del Pueblo, San Martín 325.

**BARADERO** — El Centro Socialista de esta población, continúa con entusiasmo desarrollando entre sus adherentes, el plan de capacitación que se resolviera realizar con el propósito de preparar a los oradores. Como es de práctica, mañana sábado se efectuará una nueva conferencia a cargo del compañero Loredo, quien desarrollará el tema "La acción municipal y el Partido Socialista".

**VILLA IRIG** — El Centro Socialista de la localidad, en colaboración con el cuadro dramático "Almafuerte" y el coro del maestro Lahar, realizará el sábado 15 un festival en el cine-bar "Unión". En un entreacto hará uso de la palabra el ciudadano F. Gramprini, disertando sobre el tema: "Política femenina".

El domingo 16 del corriente, a las 21 horas, la Biblioteca Popular "Almafuerte", secundada por su cuadro dramático, realizará en el cine-bar "Unión" un festival cultural.

**SAN ANDRES** — A beneficio de la Biblioteca Domingo F. Sarmiento, se realizará mañana sábado 8 del corriente, a las 20.45 horas, un festival teatral. Se presentarán las comedias "Ignorancia" y "Compadrón y guitarrero", de Villa y Godel, respectivamente, interpretadas por los componentes de la Agrupación Artística Luz y Progreso, de la localidad.

**SANTA FE** — Mañana a las 21 horas, en el local de la Biblioteca "Juan B. Justo", calle Crespo 236, hará uso de la palabra el doctor Ulises Benuzzi disertando sobre el tema: "Nuevas orientaciones del derecho". Abrirá el acto el ciudadano N. Blanco Boeri.

## HOY

EN SAN ANDRÉS (Brandzen 3046), se realizará hoy a las 20.30 horas un interesante acto organizado por el C. Socialista local. El compañero Tomás Astarita, disertará sobre el tema "Introducción al socialismo".

## FUNCIONARAN NUEVAS OFICINAS TELEFONICAS EN SANTA FE

El gobierno provisional dió ayer un decreto autorizando a la Sociedad Telefónica de Santa Fe para abrir nuevas oficinas telefónicas públicas, de servicio urbano e interurbano, en Ramayón, Escalada, Crespo, Calchaquí y Margarita. Estas estaciones serán ligadas a la red general de la compañía mediante el tendido de los siguientes circuitos metálicos de hierro sobre el poste existente: uno de San Justo a Ramallo; uno de San Justo a Crespo; uno de Crespo a Calchaquí y uno de Calchaquí a Margarita.

Por otro decreto el gobierno provisional autorizó a la Compañía Argentina de Teléfonos para abrir una nueva oficina telefónica pública, de servicio urbano e interurbano, en Maggiole, provincia de Santa Fe, la que será ligada a su red general mediante la construcción de dos circuitos de cobre a la oficina Venado Tuerto, en un recorrido de 8 kilómetros.

## ¡PICHINCHA!

### POR AUSENARSE DEL PAIS

Se vende un regio juego de comedor, dos juegos dormitorio cedro labrado y una gran cantidad de libros de medicina.

Tratar y verlos: Bahía Blanca 164.

## Informaciones de La Plata

### CONFERENCIA SOBRE ARTE AMERICANO

**Estará a cargo de Guillermo Korn esta noche en el Ateneo Popular**

LA PLATA, 6. — Esta noche a las 21 se llevará a cabo en el Ateneo Popular, calle 39 número 144, una conferencia de nuestro compañero Guillermo Korn sobre el tema "Arte americano". La exposición será ilustrada con proyecciones luminosas y comprenderá, en una rápida síntesis, desde el arte precolombiano hasta las manifestaciones actuales.

### El estatuto no será reformado

LA PLATA, 6. — Interrogado ayer el interventor de la Universidad, el doctor Walker expresó a nuestro cronista en forma terminante, que no tiene el propósito de introducir reformas sustanciales al Estatuto, tarea que dejará a las autoridades legalmente constituidas. Agregó que se limitará a considerar los casos de detalle que se presenten con el desarrollo de los acontecimientos.

### Fué puesto en comisión parte del personal de la administración de justicia

LA PLATA, 6. — En acuerdo de ministros la intervención resolvió ayer declarar en comisión a los secretarios y demás empleados de los juzgados, cuyos titulares hubieren sido nombrados a partir del 6 de septiembre de 1930 o lo fueren en lo sucesivo.

### LA HUELGA DE LA UNIVERSIDAD

**Ha sido levantada por la Federación Universitaria de Buenos Aires**

La Federación Universitaria de Buenos Aires nos solicita la publicación de un comunicado que, entre otras cosas, dice lo siguiente:

"La Federación Universitaria de Buenos Aires, en su última reunión del 4 del corriente, ha resuelto el levantamiento de la huelga sancionada el 4 de mayo. Queda bien precisada ante la opinión pública y los universitarios del país el alcance de esta medida. Es una variante que introducimos en la acción desarrollada hasta estos momentos. Nuestra posición de lucha se mantiene invariable."

La suspensión del estado de huelga, pues, lejos de ser una solución del conflicto en el que tenemos definida tan neta actitud, o un renunciamiento a los puntos fundamentales de la acción estudiantil, es, a la luz que proyecta la realidad presente, una nueva afirmación. Esos puntos cuya reivindicación reiteramos son carne en la juventud:

- I. Derogación del estatuto de la intervención.
- II. Desconocimiento de las autoridades universitarias surgidas de la misma.
- III. Reintegración a la vida escolar de los profesores y alumnos separados.
- IV. Libertad de estudiantes encarcelados.

### "NOSOTROS"

**Ha aparecido el número 266**

El número 266 de la prestigiosa revista del epígrafe contiene el siguiente sumario: Nidia Lamarque, Mariano Moreno, el Jacobino; Francisco Romero, Harar, Hoefding; Gaspar L. Benavente, Punta de flecha (versos); Baltasar Dromundo, Los cantos de la revolución mexicana; Germán Arciniegas, El negro de Nueva York; César Vallejo, El nuevo teatro ruso; Hernani Mandolini, Psicología del color en la pintura moderna; C. Villalobos Domínguez, El destructor subsido a los desocupados; Carlos Malagarriga, Fray Julián Bendá; Luis Daniel Barte, La tragedia de una heladera amortizada (cuento); Amaro Villanueva, El malizal (versos).

**CRONICA**  
Respuesta al doctor Alejandro Korn (Sauti Taborda); Artículos bibliográficos de E. Suárez Calimano, Guillermo Korn, Honorio Barbieri y M. Llinás Vilanova. Revistas. Las letras argentinas juzgadas en el extranjero. Crónica musical (Mayorino Ferrarín). Crónica de arte. (Cayetano Donnis). Opinión sumaria sobre la pintura vanguardista (C. Villalobos Domínguez). Un juicio sobre la obra italiana (Mariano Antonio Barrenechea). Exposición del libro alemán. Primera Exposición Feminina del libro. Actualidades.

Los jueves propondrán a la Suprema Corte, el personal de conformidad con las acordadas que rigen la materia, el que una vez designado, quedará sometido para su remoción a los reglamentos en vigor.

### El director de escuelas felicita a un ciudadano del Delta

LA PLATA, 6. — El director de escuelas ha dirigido al señor Bernardino Ruano Sánchez, domiciliado en el Delta del Paraná, en jurisdicción de San Fernando, una nota en la que le comunica que la Dirección general se ha informado con verdadero agrado, de su altruista y generosa acción al transportar diariamente, en una lancha de su propiedad, a los alumnos que concurren a la escuela número 27, situada en la intersección del canal General Arías y el arroyo Durazno, en las islas del Delta.

Agrega la nota que el acto de referencia merece destacarse como un ejemplo de desinterés y patriotismo y en consecuencia será publicado en "La Revista de Educación", como un justo homenaje a quien sirve tan eficazmente a la escuela pública.

### Reincorporación de maestros en disponibilidad

LA PLATA, 6. — El director general de escuelas firmó esta tarde el último decreto de reincorporación de los ciento diez y nueve maestros que quedaron en disponibilidad en virtud de los reajustes que hizo la administración anterior. Se procedió también a dar destino a esos maestros, realizando su distribución en cuarenta y dos distritos.

### OTRO OFRECIMIENTO DE LA IUYAMTORG

**Nafta a once centavos**

Por el ministerio del interior se dió a conocer ayer un comunicado, según el cual, a fines del año pasado el doctor Honorio Pueyrredón se habría presentado al gobierno provisional, a nombre de la Iuyamtorg, para venderle toda la nafta que el país necesitara, al precio de once centavos el litro, recibiendo productos del país, lo que —según el comunicado— hacía más halagadora la oferta.

El Estado habría salido beneficiado, pero el gobierno no aceptó el ofrecimiento porque durante la vigencia del contrato se paralizarían las explotaciones petrolíferas fiscales, se establecería un verdadero monopolio, y las costosas instalaciones y maquinarias nacionales correrían el riesgo de inutilizarse.

### FUE ELECTO EL NUEVO NUEVO RECTOR DE LA UNIVERSIDAD DE CORDOBA

Se efectuó ayer en la Universidad de Córdoba la asamblea universitaria para elegir al nuevo rector en reemplazo del ingeniero Barrios, que renunció.

Tres candidatos obtuvieron los sufragios de las asambleístas en la primera votación: Stefanor Novillo Corvalán, sostenido por los consejeros de la Facultad de derecho; José María Pizarro, por los de medicina; y Eduardo Deheza, por los de ingeniería.

Como ninguno de los candidatos obtuvo mayoría de votos, se efectuaron cuatro votaciones, resultando finalmente elegido por veinte votos el ingeniero Deheza.

### Una investigación indispensable

(Continuación de la 1.ª página)

Haga una visita a la penitenciaría, llámeme a su presencia a los mencionados en las listas o a otros de los presos políticos que se alojan en los calabozos números 6 y 7, reciba de ellos la narración directa de los hechos y fórmese después una decisión. Pero si no quiere hacerlo así, por considerar que ello es incompatible con su cargo o con el respeto a la jerarquía de otros funcionarios, encargue a una persona imparcial, con garantías para los damnificados, que levante una información de los hechos y le lleve la declaración de las víctimas. Después, resuelva lo que le parezca que deba resolver, pero oiga a las víctimas, escuche a sus compatriotas, muchos de los cuales serán sus adversarios en ideas políticas o sociales, pero todos son, al fin y al cabo, argentinos, y tan argentinos como el que más.

Esperamos que el presidente del gobierno, empeñado como parece estarlo, en rectificar errores y destruir calumnias, aceptará la indicación de buen sentido que le formulamos, con el deseo de que la acepte con la buena fe con que se la ofrecemos.

Debemos agregar que se nos ha referido que en visita hecha a la penitenciaría, en ocasión de asumir la dirección el comandante Sarapura, por funcionarios del ministerio del interior y un alto funcionario de la policía, tuvieron ocasión de recibir algunos informes verbales de la mayor importancia sobre estos hechos.

Y, por último, es unánime la afirmación de que los procedimientos que denunciábamos se han producido antes de que se hiciera cargo de la dirección de la penitenciaría el comandante Sarapura, su actual director.

## LA JUSTICIA CIVIL ANULA UN MATRIMONIO

**Por haber sido llevado el novio, bajo amenaza de muerte hasta el registro civil**

El doctor J. C. C. y la señorita C. D. habían resuelto contraer nupcias, después de un largo noviazgo, lleno de alternativas desagradables, el 25 de abril de 1925. Las alternativas desagradables provenían de la oposición de la madre del Dr. C. al casamiento de su hijo con la señorita D. Días antes de la fecha señalada para la boda, la madre del doctor C. reagravó de una vieja enfermedad que padecía, razón por la cual el hijo pidió a su prometida la postergación del casamiento. La señorita D. no sólo se opuso a tal solicitud, sino que llegó el día fijado para la boda se presentó en el domicilio de su novio, acompañada de un hermano, y ambas, bajo amenazas de muerte, le obligaron a acompañarlos al registro civil de la sección 19.ª, donde se realizó el casamiento.

Realizado el acto civil, los hermanos D. dejaron en libertad al doctor C., quien denunció entonces el hecho a la policía. Posteriormente se presentó el juzgado civil del doctor de Vedia y Mitre, solicitando la anulación del matrimonio en razón de la violencia ejercida contra su persona.

En primera instancia el juez en lo civil accedió a la anulación por tratarse de una persona que, aun siendo físicamente capaz de repeler una agresión, resultaba de las comprobaciones efectuadas un abdicado y un pusilánime. Apelada la sentencia, la cámara civil primera, por unanimidad, confirmó el fallo.

## EL DR. EDUARDO GARCIA DEL REAL, PRESTIGIOSO MEDICO ESPAÑOL, SOCIALISTA, SE ENCUENTRA ENTRE NOSOTROS

(Continuación de la 1.ª página)

les sabemos que en menos de 10 años, el socialismo ha hecho en la conciencia popular de nuestro país progresos firmes, y que la obra ejemplar de Pablo Iglesias descansa sobre bases grandiosas.

Nuestra plática aborda temas diversos, porque el doctor García del Real, con palabra fácil e informada, conoce bien la situación española y a los hombres que tienen en este momento la responsabilidad del gobierno.

—De sus actividades socialistas? —Formo parte de la Agrupación Médica Socialista, constituida a fines de junio con más de sesenta afiliados. Mi viaje a la Argentina me sorprendió en momentos en que designábase un delegado al congreso médico socialista a celebrarse en Berlín.

—Es de carácter profesional esa Agrupación? —Se tiene el propósito de que los médicos socialistas adhieran a la Unión General de Trabajadores para la defensa de sus intereses profesionales, y como agrupación socialista, política, en las filas del Partido, tal como ya existe.

—Intentamos conocer la opinión de nuestro interlocutor sobre la actualidad argentina.

—Hace pocos días que estoy entre vosotros —nos respondió. Atiendo mis conferencias, que seguiré dictando, en Rosario y Montevideo. Vivo, puedo decir, entre médicos, catedráticos y en facultades, clínicas y hospitales. No he tenido tiempo para otra cosa. Esta es, sin duda, una hermosa ciudad y en todas partes recibo la impresión de la cultura y de los progresos alcanzados por el país en las cuestiones de mi especialidad.

Ante una insistencia nuestra, el doctor García del Real nos contó, con toda oportunidad, el caso del predicador y de su oyente.

—¿Lo conoce usted? —Ante nuestro silencio, el doctor García del Real nos refirió:

—El cuento, que es muy viejo, es éste: para Semana Santa, en la iglesia de un pueblo español, el predicador religioso emocionaba a sus feligreses con el relato de los sufrimientos del crucificado. Todos lloraban, gemían, imploraban. Sólo uno de los oyentes permanecía inmutable, indiferente. El predicador, molesto, le preguntó:

—¿Cómo, ¿no lloras tú? ¿No eres cristiano?

—Sí, lo soy.

—¿Y a qué viene entonces tu indiferencia?

—El buen hombre contestó, sin mutar: —Es que no soy de esta parroquia, padre.

Algo de esto me pasa a mí, comentó el doctor García del Real, concluyendo.

Reclamado por otras atenciones, dejamos a nuestro interlocutor. A una pregunta nuestra nos manifestó: —Iré a conocer vuestra Casa del Pueblo. Sé lo que representáis en la política argentina, y he recibido juicios muy elogiosos para vuestra obra y sobre muchos de nuestros militantes más destacados. Iré y tendré mucho gusto en prestar a vuestra obra mi modesta colaboración.

Un cordial saludo cerró nuestra plática con el prestigioso compañero español.

**A dos cuadras de Callao**  
y de Rivadavia, Cangallo 2072, se alquilan departamentos de 3 piezas, cocina, baño y patio, a precios módicos.



**DENTADURA COMPLETA \$ 25**

(Sup. o Inf.)

Emplomaduras \$ 4

Coronas oro 22 Kts. \$ 12

Extracciones sin dolor \$ 2

Primera consulta, de 9.30 a 11 y de 17 a 21 horas. Feriados, de 10 a 11 hs.

**Dra. C. M. ONESTO**  
CIRUJANA DENTISTA  
RIVADAVIA 2180  
U. T. 47 Cuyo 0365

Nuevo tratamiento de la piorrea alveolar  
CONSULTAS GRATIS

V. 10/8/31



SON TAN GRANDES LAS REBAJAS HECHAS EN TODOS LOS DEPARTAMENTOS QUE NUESTRA

## VENTA ESPECIAL FIN DE ESTACION

LA INICIAMOS Y CONTINUAMOS CON TODO ÉXITO

El pequeño detalle que damos a continuación le dará una idea de la importancia de esta

### REBAJA DE PRECIOS

FRANELETA de algodón, muy buena clase. En colores rosa, celeste y blanco	\$ 0.55
TWEED para vestidos. Artículo de rigurosa moda. El metro	1.40
PAÑO DAMA especial para tapados, de pura lana, ancho 1.40. El metro	4.80
MEDIAS pura lana, para hombres. Importadas directamente de la C. W. S.	1.50
CALZONCILLOS de bombas blancos, largos, para hombres. Todas medidas	2.20
TRICOTAS de pura lana, con cuello y corbata, blancas, para hombre	4.90
CHALECOS de lana en color vicuña jaspeado, para hombre	4.20
PULL OVER para hombre, en colores lisos y fantasía, desde	1.90
PANTALONES fantasía, para hombre, colores de moda, del 44 al 54. Desde	4.90
MAMELUCOS de lana, para niños, desde	1.90
CAMISAS de zéfir rayado, para niños, muy fuertes, colores firmes	2.20
CAMISITAS de algodón, punto tricot, para niños. Cualquier medida	1.90
CALZONCILLOS de lana, muy buena clase, en color natural, para niño	2.90
BATITAS de algodón blanco, con frisa, varios tamaños, para bebés	0.50
GUANTES de lana, varios colores, para niño	0.65
TRAJES casimir de lana, para niños, desde	8.90
MEDIAS de lana, para niña, en colores beige, marrón, tostado, desde	1.10
VESTIDOS de punto, para niña, de lana con guardada, desde	3.50
CHALECOS de pura lana, en colores lisos, para niñas, desde	2.90
PULL OVER de lana, para niñas, colores de actualidad, desde	1.90
ZAPATO en fino paño inglés, taco recto, bajo, en gris o negro	2.90
GORRAS fantasía, para hombres, gran diversidad de colores y modelos, desde	1.30
GORRAS a casco o plato, para niño, desde	0.95
TAPADITOS de punto, en lana y seda, en lindos colores, desde	4.—
CAMISITAS para niña, en colores rosa y celeste, manga larga, desde	0.60

CANGALLO 2070—MARTIN GARCIA 465—SARMIENTO 73  
B. Aires B. Aires Avellaneda  
VENTA A SOCIOS SOLAMENTE HAGASE SOCIO

## SE LEVANTO LA CLAU-SURA DE LOS DIARIOS RADICALES DE LA PROVINCIA

El ministro de gobierno de la intervención en la provincia de Buenos Aires, comunicó ayer por la tarde al presidente del Círculo de Periodistas de la provincia, ciudadano Fernández, que se había resuelto levantar la clausura que pesaba aún sobre cuatro diarios radicales. Ellos son "La Voz del Pueblo", de Tres Arroyos; "Nueva Era", de Tandil; "Diario del Pueblo", de Laprida y "La Mañana", de Bahía Blanca.

Con el levantamiento de estas clausuras no quedará en la provincia ningún periódico cerrado.

## SE SOLICITA LA PROLONGACION DEL SUBTERRANEO HASTA FLORES

La Sociedad de Fomento de Flores ha iniciado gestiones ante el administrador de la Compañía de Tranvías Anglo Argentina, a fin de obtener la prolongación de la red subterránea hasta Flores.

La nota expresa que la prolongación de la red subterránea hasta Flores beneficiaría a más de 300.000 pobladores de la zona, además de los beneficios que reportaría a los barrios inmediatos.



## OBSEQUIO

Mediante la entrega de 4 frascos vacíos con tapa de la afamada

**Yerba ASUNCION**

se le obsequiará con un frasco lleno

**DOMINGO BARTHE (S. A.)**

Buenos Aires, SALTA 1750

Rosario, San Lorenzo 1635

## La dictadura fascista y su obra destructora de la economía italiana

PUEDEN USTED CONOCERLAS CON EXACTITUD Y FIDELIDAD LEYENDO EL NUMERO

15

## Revista Socialista

APARECERA EL 10

El ejemplar \$ 0.40

SUSCRIPCIONES: UN TRIMESTRE, \$ 1 (Un peso).



# TEATRO Y MUSICA

## EN EL LICEO ESTRENOSE "YO QUIERO QUE TU ME ENGAÑES"

Las obras que han estrenado recientemente algunos de nuestros más reputados autores no agregan valores a nuestra producción teatral, y lo mismo podemos decir de la comedia "Yo quiero que tu me engañes", de Pedro E. Pío, estrenada anteanoche en el teatro Liceo por la compañía Fregues-Singerman-Olarrá.

El argumento de la pieza gira alrededor del capricho de Helena, que estando casada con un hombre honesto y poco amigo de aventuras amorosas, quiere que le sea infiel una vez al menos, pues cree que al volver a ella será más suyo. Contraponiéndolo a este matrimonio, el autor nos muestra otro, en el que la esposa, dedicada al cuidado de sus hijos, parece no dar importancia a las actividades donjuanescas de su esposo, aun cuando en realidad sufre por ello y ahoga ese dolor en su cariño de madre.

Las notas cómicas están a cargo de la consabida solterona y el ya tradicional cálido cazador de dotes, en labios del cual el autor pone expresiones de muy mal gusto.

La pieza está hecha para agradar al público habitual de nuestras compañías de comedias amables e insustanciales, que aprobó las frases cómicas, la mayoría de las cuales carecen de ingenio, empleándose en algunas de ellas palabras poco correctas.

Las notas sentimentales, hechas con habilidad, se resienten, sin embargo, por la extensión de la mayoría de los parlamentos, en algunos de los cuales se emplea un lenguaje demasiado robusto para determinadas situaciones.

Paulina (Singerman) animó al personaje con gran corrección, demostrando sus cambiantes estados de ánimo con gran exactitud. Luisa Véniz se desempeñó con acierto, no así Pilar Gómez, que, como Olarrá, exageró su papel. Fregues actuó con gran naturalidad, haciéndose merecedor de los aplausos que el público premió su labor. Roberto Salinas defendió su parte, poco de acuerdo con sus condiciones.

La concurrencia recibió la pieza con agrado, aplaudiendo el eficaz desempeño del conjunto de intérpretes. — As.

## Esta noche se renueva el cartel del San Martín

La compañía de comedia española que actúa en esta sala, renovará esta noche su cartel con el estreno de la comedia en tres actos original de Jean Comil y Georges de Vissant "El Jockey", traducida por Alfonso Fernández Burga. El reparto es el siguiente:

Susana Chanteaud Miraud, María G. Arcoz, Rita Le Kerrec, Pepita Serrador, La señora Pingois, Consuelo Menta; Juana Pingois, Mercedes Ochoa; Angela, Rosa Taboas; Federico Desrilleux, Narciso Ibáñez (Narciso); Bonillades, Narciso Ibáñez; Cayetano Le Kerrec, Juan Serrador; Victorio Chanteaud Miraud, César Soriano.

## Se repone una obra de éxito en el Comedia: "Los caballeros del altillo"

La dirección de la compañía que encabeza la actriz Otilia Borán ha reanunciado hasta la próxima semana el estreno del sainete original de Mario J. Bellini "Ramona", que se había anunciado para hoy. En cambio para renovar el cartel hasta aquella fecha se ofrecerá esta noche la repuesta del afortunado sainete de Florencio Chiarello "Los caballeros del altillo".

## SE OFRECIO UNA DEMOSTRACION DE GUITARRA AMPLIFICADA ELECTRICAMENTE

En la sala de la Wagneriana se ha realizado una demostración experimental de guitarra amplificada eléctricamente en cuya preparación han trabajado los maestros Pedro Rubbione y León Vicente Gascón y los técnicos Alfredo Caccianini y Héctor Ninci.

Como se sabe la escasa sonoridad de la guitarra ha sido para muchos guitarristas objeto de múltiples experimentos para lograr aumentarlo sino al volumen de los instrumentos comunes, por lo menos para hacer factible su audición en las grandes salas. Hasta ahora todo ellos habían tratado de resolver este verdadero problema — problema para ellos, al menos — sin salir de los límites que le daban los mismos materiales de fabricación, sea con un cambio de forma, sea con la transformación de la caja armónica, etc. Entendían, y con toda razón, que era la única forma de conservar intactas las características de timbre, matiz y calidad del sonido del instrumento. Los autores de la experiencia que comentamos, en cambio, han utilizado en su sistema, los modernos métodos de amplificación eléctrica. Aun conviniendo que han tratado de conservar, cuidando para ello más la calidad que la cantidad del sonido, las características propias del instrumento, lo que da a su experiencia categoría de trabajo científico y no mera curiosidad artística.

Tan común, hablando del mundo teatral, es la esposa de Fernando y madre de Etienne, que el autor desatiende en casi todo el transcurso de la comedia.

Por lo que se refiere a la fábula, no es menos afortunada la participación del autor, pues lo de verdadero interés, que es el drama del adolescente, incomprendido por los familiares y desengañado luego en su primera aventura amorosa, ocupa un lugar secundario, dado el carácter trivial que predomina en toda la pieza.

De la moral que el autor preconiza, no somos partidarios, pues no creemos que la emulación y el triunfo que obtiene el hijo sobre su padre, al haber superado las conquistas iniciadas por éste último, sea el camino a seguirse para obtener una paz hogareña que no concebimos. ¿Estaremos tan alejados de ese meridiano, o como pensamos, hay dos Francías: la de sus comedidos grados más afortunados y la del resto de los franceses?

El elenco debutante ha sido del agrado del público — siempre complaciente, aunque cada vez menos numeroso, para estas temporadas — siendo notable su superioridad sobre los que últimamente nos visitaron, si bien, de atendernos a esta primera impresión, no tiene el atractivo de figuras de primer plano. Se manifiestan todos sus integrantes como dueños de valores equivalentes, y dan con ello una ajustada versión. En la de "Etienne" se pudo observar un dominio encomiable de sus comedidos por parte de todos ellos, siendo los de más responsabilidad descomulgados por Beatriz Bretz, actriz eficaz en desvirtuado juego escénico y correcta dicción.

Bertheaux, joven actor de muy buenas cualidades, aunque algo amañado; Jorge Cusin y Genoveva Charvey, han completado el primer término del reparto. — P.

— Para la segunda función de abono, la de esta noche, se anuncia "Mon ami Teddy", que fue repuesta en la tarde de ayer, y para mañana, en función vespertina, la pieza en tres actos de Henri Lavedan, "Le Duel".

## Arturo Rubinstein dedica su último recital a los músicos españoles

Esta tarde se realizará en el Odeón el último concierto de la serie ofrecida por el pianista Arturo Rubinstein. Este recital de despedida lo dedica el artista a la interpretación de diversas obras de músicos españoles. He aquí el programa formulado:

I. Compás. Cristóbal. Sevilla. Rondalla. Córdoba. Navarra. de Albéniz.

II. El Albacín. Málaga. Almería y Triana. de Albéniz.

III. La maja y el ruiseñor, de Granados; Danza de la molinera, Farruca ("Sombbrero de los tres picos"); Pantomina. Danza del miedo y Danza del fuego ("Amor brujo"), de Falla.

Al mismo tiempo el conjunto comenzará la preparación del próximo estreno, "El hombre invisible", pieza cómica de Florencio Parravicini.

## Florencio Parravicini reaparecerá el sábado próximo

Repuesto de la afección que lo mantuvo alejado durante varios días de sus actividades escénicas, Florencio Parravicini, primer actor de la compañía que actúa en el Argentino, reaparecerá el sábado próximo con la comedia de Nicolás de las Llanderas, "De atorante a comisario", estrenada recientemente.

Al mismo tiempo el conjunto comenzará la preparación del próximo estreno, "El hombre invisible", pieza cómica de Florencio Parravicini.

## La agrupación "Teatro del Pueblo" comenzará sus representaciones

La agrupación "Teatro del Pueblo", que dirige Leonidas Barletta, anuncia para dentro de pocos días la iniciación de su campaña de cultura, en pleno suburbio, donde alternadas con números musicales, dará a conocer "Comedia burguesa", de Alvaro Yunque, "El pobre hogar" y "La madre ciega", de Juan Carlos Mauri, y "El final", de Julián Alvaro Sol.

En seguida dará en la Wagneriana sus primeras representaciones de teatro moderno argentino con "300 millones", de Roberto Arlt y "Tercer de pies ligeros", de Ezequiel Martínez Estrada.

Al ya nutrido repertorio de obras modernas argentinas, deben sumarse, "Después de las seis", de Eduardo González Lanuza y Amado Villar, y "La mujer vencida", de Juan Carlos Mauri.

## Se despide el 16 la compañía de Enrique Muñio

HOY ESTRENA "EL CUATRO" La compañía de Enrique Muñio abandonó el escenario del Smart el domingo 16 del corriente para iniciar una gira por el interior. Hoy renovará el cartel estrenando el sainete en tres cuadros "El cuatrero", de Carlos Mibelli y Miguel Reguera, en cuyo reparto intervienen las primeras figuras del elenco.

En el Buenos Aires estrenarán en breve La compañía del teatro Buenos Aires estrenará en breve una pieza de los autores Alippi y Botta titulada "En tiempos de Maricastaña", que subirá a escena cuando decaiga el interés del público por las obras que ocupan el cartel.

## CAUSO BUENA IMPRESION EL ELENCO DEBUTANTE EN EL ODEON

En el teatro Odeón se ha iniciado la temporada anual de teatro francés, estando en esta ocasión a cargo del elenco de comedia que dirige la actriz Beatriz Bretz, tiene como primer actor a Ernesto Feruy, y que ocupa este escenario después de las compañías italiana y española, también de comedia.

Para el debut ha escogido la dirección la comedia dramática "Etienne", de Jacques Deval, que no se presta para una presentación de compañía por ser exiguo su reparto, y por ello ni siquiera ha podido debutar el primer actor.

"Etienne" pudo haber sido una vigorosa comedia dramática, de no haberse perdido su autor en el trazado de escenas de poco interés y larga extensión, por no sabemos qué razones; igual pudo haber sido por falta de capacidad que por el afán de llegar fácilmente al público, emprendiendo la ruta más conocida y fácil.

Si el autor de "Etienne" no fuese francés, hubiera tratado con más atención a su protagonista, y no nos encontráramos con una figura tan borrosa, y del mismo modo serían más humanos el resto de sus personajes.

Etienne, el protagonista, es un joven desahogado, que es objeto de serias reprimendas por parte de los familiares, y en especial por su padre, un único empleado de tienda que no sabemos por qué arte el autor no lo justifica, y menos el actor al caracterizarlo, seduce a las clientas; pues es de una manifiesta inconsistencia mental, rayana en la tontería. Si bien es coherente el tipo, no es frecuente la suerte de que lo hace dueño Deval. Tan común, hablando del mundo teatral, es la esposa de Fernando y madre de Etienne, que el autor desatiende en casi todo el transcurso de la comedia.

Por lo que se refiere a la fábula, no es menos afortunada la participación del autor, pues lo de verdadero interés, que es el drama del adolescente, incomprendido por los familiares y desengañado luego en su primera aventura amorosa, ocupa un lugar secundario, dado el carácter trivial que predomina en toda la pieza.

De la moral que el autor preconiza, no somos partidarios, pues no creemos que la emulación y el triunfo que obtiene el hijo sobre su padre, al haber superado las conquistas iniciadas por éste último, sea el camino a seguirse para obtener una paz hogareña que no concebimos. ¿Estaremos tan alejados de ese meridiano, o como pensamos, hay dos Francías: la de sus comedidos grados más afortunados y la del resto de los franceses?

El elenco debutante ha sido del agrado del público — siempre complaciente, aunque cada vez menos numeroso, para estas temporadas — siendo notable su superioridad sobre los que últimamente nos visitaron, si bien, de atendernos a esta primera impresión, no tiene el atractivo de figuras de primer plano. Se manifiestan todos sus integrantes como dueños de valores equivalentes, y dan con ello una ajustada versión. En la de "Etienne" se pudo observar un dominio encomiable de sus comedidos por parte de todos ellos, siendo los de más responsabilidad descomulgados por Beatriz Bretz, actriz eficaz en desvirtuado juego escénico y correcta dicción.

Bertheaux, joven actor de muy buenas cualidades, aunque algo amañado; Jorge Cusin y Genoveva Charvey, han completado el primer término del reparto. — P.

— Para la segunda función de abono, la de esta noche, se anuncia "Mon ami Teddy", que fue repuesta en la tarde de ayer, y para mañana, en función vespertina, la pieza en tres actos de Henri Lavedan, "Le Duel".

## Hoy estrenan en el Nacional

En el teatro Nacional la compañía de Pascual Caracalvo estrenará hoy en segunda sección nocturna la comedia satírica en tres actos breves titulada "Chimangos", original de los autores Vicente G. Retta y Carlos V. Dumont, con un reparto que incluye los principales elementos.

## Próximos estrenos de la compañía Ratti

En el teatro Apolo, mañana sábado la compañía de César y Pepe Ratti estrenará la pieza cómica en 3 cuadros titulada: "Se produjo el batacazo!", original de Carlos Dedico y Germán Zichas.

Próximamente se estrenará la revista política en verso, prosa y música original de Martín García, titulada: "Los cuatro jinetes del radicalismo".

## "¿Qué tiene la jota madre?" en el cartel del Mayo

Hoy, en sección vespertina la compañía española de zarzuela que actúa en el Mayo, bajo la dirección del primer actor Arsenio Perdigüero, y en la que figura la primera tiple cantante Felisa Herrero, estrenará la zarzuela de Llobet y Subra, música del maestro Teté titulada "¿Qué tiene la jota madre?", con la intervención de las principales figuras del elenco.

## Cinematografía

### Hoy se estrena "1914" (La verdad sobre la guerra)

En el teatro Porteño, Filmreish presentará hoy en la función de noche su extraordinaria "1914", "La verdad sobre la guerra", superproducción europea cuya anuncio ha despertado insatisfecho interés.

Su asunto ha sido adaptado del famoso libro de Emil Ludwig, "Julio del 14", la dirección corresponde a Richard Oswald y los primeros papeles están a cargo de un notable conjunto de grandes actores del cine y del teatro alemán. Entre ellos se destacan Reinhold Schunzel, que hace una admirable caracterización del zar Nicolás. Albert Bassermann, Heinrich

## RECUERDE Vd. para SIEMPRE

SI NO ES HOY SERA MAÑANA  
COMPRE SUS MUEBLES A



Grandes Mueblerías **TERZA Hnos.**  
726-Sarmiento-726

280

LAS GRANDES FACILIDADES DE PAGO PARA EL OBRERO COMO PARA EL EMPLEADO, LAS NUESTRAS SON MEJORES QUE LAS DE LAS DEMAS CASAS, EN 10, 15 Y 20 MESES. **Hablamos claro, entendemos bien**

HERMOSO Y AMPLIO DORMITORIO 3 CUERPOS, ESTILO CHIPPENDALE, finamente acabado, compuesto de: 1 Ropero, 1 Cama (2 plazas), 1 Elástico Imperial, 1 Toileto peinador, 2 mesas de luz, \$ 570, otro juego . . . \$ **195.-**

5 % DESCUENTO A LOS QUE MENCIONEN ESTE AVISO

## Informaciones deportivas

### Referees para los partidos de la Asociación PRIMERA DIVISION

Para los partidos a realizarse pasado mañana domingo por el campeonato de primera división de la Asociación, fueron designados los siguientes referees:

SECCION A  
— Sportivo Palermo v. Bánfield, referee, Alvarez.  
— Buenos Aires v. San Fernando, referee, Pozo.  
— Colegiales v. Nueva Chicago, referee, Sielsen.  
— Excursionistas v. Sportivo Barracas, Valdivia.  
— Barracas Central v. Defensores de Belgrano, Riello.  
— Argentino de Quilmes v. Almagro, Solari.  
— Argentino de Bánfield v. Estudiantes, Caraballo.

SECCION B  
— La Paternal v. Progresista, referee, A. Rotondo.  
— All Boys v. Gutenberg de La Plata, Colli.  
— Boca Alumni v. Nacional, Casoli.  
— San Martín v. Del Plata, N. N.  
— Gimnasia y Esgrima de La Plata v. Sportivo Dock Sud, Muzio.  
— Temperley v. Sportivo Barracas, Garigliano.  
— Sportman v. Acasuso, Massanet.  
— San Telmo v. Alvear, Galdi.  
— Unión v. Palermo, Thiem.

### Acerca de un cambio de cancha

Dirigentes del C. A. Talleres nos han aclarado que el cambio de cancha para el partido con Racing obedeció a una resolución de la Liga y no a un pedido del club de Remedios de Escalada, en cuya cancha debió jugarse el match de acuerdo con el programa oficial, y que reúne, a criterio de los mismos, las comodidades necesarias para un match semejante.

George, Eugen Kopfer, Oskar Homolka y Alfred Abel.  
"1914", "La verdad sobre la guerra" descubre entretelones hasta ahora desconocidos de lo que fue el prólogo de la gran guerra y presenta a las principales figuras de la política mundial en los días que precedieron a la gran conflagración.

### "Muñequitas porteñas" film sonoro nacional, será estrenado hoy

La Patagonia Film, dará a conocer hoy en el cinematógrafo Renacimiento, la película local, sonora y parlante, "Muñequitas porteñas" que tiene por principales intérpretes a Mario Soffici y María Turganova y Lina Montiel.

### Conoceremos otra producción de Hugon

Mañana sábado la Pathé Natán presentará en los cines Callao y Versailles otra producción de André Hugon, el mismo realizador de "La terna", y que lleva por título "La herencia de Abraham Levy".

Esta comedia de ambiente judío tendrá por intérpretes a Mary Glory, Leon Bolieres, Charles Lamy, André Burgere, Mihalesco y otros.

### Lil Dagover estrella de First National

Lil Dagover, la celebrada actriz alemana, ha sido contratada por la First

### HOY SE REUNIRAN LOS PRESIDENTES DE CLUBS DE LA LIGA

A objeto de cambiar ideas sobre el proyecto de estatutos que se someterá a consideración de la próxima asamblea de la Liga, para hoy viernes han sido citados los presidentes o representantes de clubs afiliados a la misma entidad. La reunión se verificará en el local de la Liga, avenida de Mayo 1411, a las 18 horas.

### CONFEDERACION JUVENIL SOCIALISTA

#### Fué suspendido un match y hubo cambio de hora en otro

La comisión de deportes de la Confederación ha suspendido el match de tercera división Germinal de Devoto v. Matteotti, programado para el domingo. Así también modificó la hora de comienzo del partido Labat v. Dagüino, para las 13.15, en lugar de 15.15.

### El Porvenir en su match en Chivilcoy

Pasado mañana domingo, el primer cuadro de El Porvenir jugará en Chivilcoy contra un combinado de la Federación local. El equipo visitante formará así: M. Penco; L. Vázquez y M. García; N. Tarrío, R. Arías y C. Rovito; E. Pezzot, C. Rodríguez, D. de los Santos, A. Naveira y E. Novo.

### Cómo formarán algunos equipos el domingo

LOS ANDES  
En el match de intermedia contra Barracas Juniors, en la cancha del club Los Andes, éste presentará los siguientes equipos:  
Intermedia: A. L. Bordoli; A. Cavanha y E. Cheli; E. Penas, J. Milano y J. A. Sajo; A. Mora, E. Cár-

National para hacer cuatro películas. Lil llegará a California en los primeros días del mes de septiembre e inmediatamente comenzará su trabajo en la película "I Spy", basada en la novela de espionaje e intriga, escrita por la baronesa Carla Von Jossion. Según confidencias hechas por Lil Dagover, a un periodista alemán, no desea interpretar roles de vampiros y tiene el propósito de crear un nuevo tipo de actriz completamente distinto de todos los conocidos.

### "RAFFLES"

#### Un ladrón elegante y simpático encarna Ronald Colman

La producción "Raffles" que Artistas Unidos estrenó recientemente en el cine Select Lavalle, sirve para lucimiento de las dotes personales que posee el actor Ronald Colman, quien tiene a su cargo el rol protagonista. No hay novedad alguna en este asunto, policial, y es solamente a la labor de Colman a quien merece referirse. La figura simpática del "ladrón aficionado", toda distinción y elegancia, cuya audacia y misterio pone en jaque a la policía, está bien compuesta por Ronald Colman. Kay Francis, en un papel secundario que no le da margen para demostrar sus buenas cualidades de intérprete, está discreto, como el viejo David Torrence, en su papel de inspector de policía. Los diálogos son breves, dándole agilidad a la acción, y su transcripción al castellano es buena, connotando el asunto que tiene el interés suficiente para captar la atención del espectador.

### CAMPEONATOS DE LA FEDERACION COMERCIAL DE FUTBOL

Partidos para mañana sábado y el domingo  
Bajo el patrocinio de la Federación Comercial de Fútbol, se realizarán los siguientes partidos:

#### SECCION "SABADOS"

SEGUNDA DIVISION  
Para mañana — Club Atlético Unión Telefónica A. v. Club A. Piazza Hnos.; Chrysler Belgrano Athletic Club v. C. A. Ferrocaril Pacifico (sección Contaduría); C. A. Agar Cross y Co. Ltd. Oeste; C. A. Pizarro y Cia. Ltda. v. C. A. Unión Telefónica B.

#### TERCERA DIVISION A

Club S. y D. Casa Editorial Sopena v. C. A. y C. Talleres Liniers F. C. na v. C. Sportivo Casa Iturrat; C. A. Casa Alfuso v. C. A. Unión Telefónica; Club Emp. de Desp. de Aduana, bye.

#### TERCERA DIVISION B

C. Atlético Hupmóble v. C. Atlético Veedol; C. A. Unión Telefónica v. C. A. Ferrocaril Pacifico (sección Contaduría); C. A. Agar Cross y Co. Ltd., bye.

#### SECCION "DOMINGOS"

##### SEGUNDA DIVISION

C. S. Compañía Primitiva de Gas v. Club S. y D. Panificación Argentina; C. A. Wenz y Cia. v. Football Club Estación Sola (F. C. Sud); C. A. Cervecería Buenos Aires, bye.

##### TERCERA DIVISION A

Club S. y D. Panificación Argentina v. Club Social y Deportivo Newark; Hungaria Sport Club v. Club Sportivo Kelly; C. A. Transradio Internacional, bye.

##### TERCERA DIVISION B

Football Club Estación Sola F. C. Sud v. C. A. Calefacción Febo; Club

nepa, A. Galeazzi, D. Macloslay y C. Rodríguez.

Reserva, a las 12.30: A. G. Durante; V. Gruvich y L. Bedoya; V. Bueno, M. Ferreyra y D. Benel; F. Salvatori, A. Conrado, A. Palamara, J. Fuentes y A. Russo.

## No deje de leer el No. 5 de

## MIRADOR

Es el más interesante de todos los números publicados.

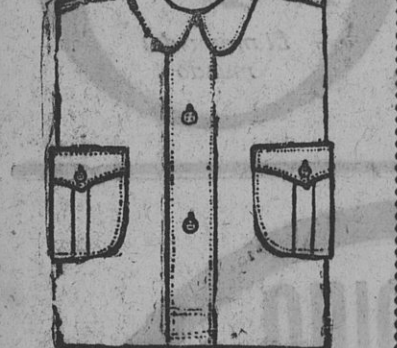
Vale sólo \$ 0.10

EL EJEMPLAR

Puede adquirirlo en "La Vanguardia", en los quioscos, en las estaciones de ferrocarril o en el subterráneo.



FUNDADA EN 1888



## CAMISA - BLUSA

MODELO COW-BOY

En BRINES y GABARDINAS LAVABLES

Artículos recomendables

Soliciten catálogos y muestras.

## Maynard & Fèvre

Todo pedido de catalogo es atendido de inmediato, por consiguiente, si no es recibido por el interesado en seguida, sírvase solicitarlo nuevamente.

obreros, comodidades, de una pieza \$ 40 a 50, Patagones 2640 y Luna 140. Dos piezas, \$ 75, Colina 187. Cuatro piezas, \$ 95, Garay 1755, altos.

V[8]31.



# RECRUDECEN LOS ABUSOS DE LAS EMPRESAS TRANVIARIAS CONTRA EL PERSONAL OBRERO

## Cesantías que no se justifican

### Liga Nacional de empleados públicos

#### Al personal de los Consejos Escolares

"Con motivo de las gestiones iniciadas para obtener una mejora en la remuneración de los empleados pertenecientes a los distintos CC. Escolares de la capital, la C. A. ha resuelto pasar todos los antecedentes a la comisión encargada de colaborar en el estudio de la reglamentación de la carrera administrativa.

Existe el propósito de que se contemple especialmente el caso del personal referido, que tiene el escalafón cerrado en cargos cuyo sueldo no excede de \$ 180 mil mensuales y del cual no pueden salir; remuneración de suyo reducida que no ofrece ningún estímulo.

La circunstancia de que el presupuesto general de gastos para el presente ejercicio uniformará la retribución de todos los cargos de la administración, hace también necesaria que se extienda el escalafón hacia otra dependencia más amplia, que le permita prosperar en la carrera administrativa, y no cristalizarse en tan modesta posición, donde le puede llegar el momento de jubilarse, con un sueldo incompatible con las necesidades de la vida.

Atenta la urgencia que existe para que llegue a tiempo esta gestión, en razón de que la comisión respectiva se expedirá para el 30 del mes en curso, se pasa a la comisión especial de esta institución, a fin de que contemple la situación del personal de los CC. EE. de la capital y procure remediar la situación desventajosa del mismo.

Sin perjuicio de este trámite, hágase saber a los interesados que deben afiliarse y cumplir las disposiciones estatutarias en un término no menor de quince días, por haberse resuelto circunscribir nuestra acción en favor de los asociados exclusivamente".

### "EL CAMION"

#### Organo oficial de los propietarios de camiones

Hemos recibido un ejemplar de "El Camión", revista recientemente aparecida, bajo el auspicio de la Sociedad de Propietarios de Camiones.

Bien presentada y con interesante material de lectura, constituye un encomiable esfuerzo más, que realiza en bien de sus numerosos socios la prestigiosa sociedad mencionada.

"El Camión" aparecerá mensualmente, funcionando su redacción en Paseo Colón 540.

Atletico Ferrum, v. Club Nauman; Sport Club Alcora, bye.

#### ACTOS CULTURALES DEL RACING CLUB

#### Cooperación del Museo Social y Asociación del Profesorado Orquestal

#### EL 20 HABLARA ALBERTO PALCOS

El doctor Tomás Amadeo, presidente del consejo directivo del Museo Social Argentino de la Universidad de Buenos Aires, ha dirigido una nota a la C. D. del Racing Club, en la cual accediendo a lo solicitado, oportunamente colaborará en la obra cultural que realiza la institución de Avellaneda. La ayuda del Museo Social consistirá en designar entre sus miembros, conferencistas que ocupen la tribuna.

Por su parte, la Asociación del Profesorado Orquestal de Buenos Aires, ha comunicado también su resolución de realizar en el corriente mes de agosto un gran concierto sinfónico dirigido por el maestro José María Castro y que se llevará a cabo posiblemente en una de las salas de Avellaneda, para mayor comodidad.

El día 20, a las 21 horas, el señor Alberto Palcos disertará sobre la personalidad y obra de Domingo Faustino Sarmiento.

#### Club Atlético Cía. Vulcano

Constituyó en esta capital un club atlético que llevará el nombre del epígrafe, con personal de la firma comercial Compañía de Calefacción Vulcano.

La comisión directiva ha quedado integrada en la siguiente forma:

Presidente, Enrique Schenone; vicepresidente, José Troglia; secretario, Lindolfo Urberio; secretario de actas, Javier Mujica; tesoroero, Clemente Airoldi; protesoroero, Angel Uchi; vocales titulares: Oscar Guffanti, Víctor Basterreche y Ernesto Vergara; vocales suplentes: Ramón Castiglioni y Néstor Bellomiti; comisión revisora de cuentas: Roberto M. Reilly y Guillermo Varverde.

## ALQUILO LOCAL

Rojas 702 esquina Canalejas. Tiene instalaciones completas para zapatería u otro negocio análogo, compuestas de 15 metros de vidrieras a ambos frentes, estanterías, cajas para estantes, mostradores, cajas, focos, etc., etc., todo moderno. Frente mercado, colegio, Panificación, mucho tránsito. Min. 220. — Hay comodidad para familia.

V. 718/31.

NEUAMENTE tenemos que ocuparnos de los inculcables abusos que frecuentemente cometen contra sus obreros las poderosas empresas del transporte urbano.

Delaciones de obreros de varias estaciones; denuncias escritas y concretamente fundamentadas y el malestar general que se recoge al contacto con los guardas y motormen de las empresas tranviarias, revelan evidentemente, que recrudescen los abusos patronales sin que hasta ahora poder alguno haya puesto un límite, a lo que constituye una verdadera ofensa a la dignidad humana por parte del capital extranjero y en las personas de millares de laboriosos y abnegados trabajadores.

Un silencio inexplicable alrededor de estos abusos, crea ambiente propicio al atropello impune, con el que nuestro diario no se puede complacer.

Como si no fuera ya bastante perjudicial para los obreros tranviarios, tener que soportar la violación de todas las leyes obreras, — a lo que nos hemos referido concreta y documentadamente no hace mucho —, como si toda la serie de procedi-

mientos abusivos que caracterizan a las compañías, no fuesen ya suficiente motivo de malestar creciente entre el numeroso gremio, el capitalismo tranviario ha querido aumentar la angustia de millares de trabajadores sometidos a salarios insuficientes, disponiendo suspensiones a granel y decretando la cesantía de obreros competentes, servidores de largos años de actuación, que son reemplazados en apreciable cantidad por personal nuevo.

Así es como en la Compañía Lauro, se está operando una barrida sistemática, de los guardas que prestaban servicio en la línea de Campo de Mayo a San Martín. De un día para otro — nos dicen los denunciantes — los llaman y los dejan sin trabajo. Preguntan las causas de su cesantía y se les responden con evasivas. En otras ocasiones, si el obrero insiste requiriendo una explicación, se atribuye al cesante una supuesta falta grave, en prueba de la cual solo se ofrece el testimonio inapelable del personal de "investigaciones" de la empresa.

¿Qué se proponen las empresas con estas medidas arbitrarias, en perjuicio de su personal?

# Contra el zarpazo patronal a los salarios

## DIRIGIO UN MANIFIESTO LA FEDERACION OBRERA DE LA INDUSTRIA TEXTIL

### La asamblea de hoy

#### EL DOMINGO REALIZARAN ASAMBLEA LOS OBREROS PINTORES

#### Contratos colectivos de trabajo

El consejo administrativo del sindicato Obrero Pintores, de acuerdo a las resoluciones tomadas por anteriores asambleas con respecto a las gestiones que se venían realizando por patronos y obreros ante el Departamento Nacional del Trabajo, ha convocado al gremio a la asamblea general que se realizará el próximo domingo 9, a las 9 horas, a fin de discutir como único punto del orden del día "Balances para el contrato colectivo de trabajo a presentarse a los patronos".

#### DEBEN VOLVER A LA ORGANIZACION SINDICAL

#### Los choferes de autos colectivos

En un vibrante llamado que por su extensión lamentamos no poder publicar íntegramente la Federación de Obreros Choferes se ha dirigido a los conductores de autos colectivos recordándoles el deber de reincorporarse a ese sindicato.

Refiriéndose a las condiciones de trabajo de esos obreros, dice el manifiesto:

"Jornada de trabajo interminable, salario a destajo, inseguridad en la ocupación, falta de las más elementales garantías, carece de todo seguro para sí y los suyos, en caso de un accidente fatal; no conoce descanso semanal pagado; ni ninguna de las más elementales de las garantías que goza todo proletario, pero eso sí, todo, pero enteramente todas las obligaciones que emergen de la misma profesión y la responsabilidad de las leyes en su faz civil y penal.

¿Ha reaccionado ese obrero en forma notable frente a esa situación, ha pensado en formar filas con sus hermanos de clase?

#### LAS ASAMBLEAS DE HOY

BISELADORES Y ANEXOS — En México 2070, a las 17.30 horas.  
FEDERACION OBRERA TEXTIL — En Montes de Oca 1633, a las 17.30 horas.

OBREROS DE LA INDUSTRIA METALURGICA — En Tucumán 3118, a las 20.30 horas.

#### NUMEROS ATRASADOS DE LA REVISTA SOCIALISTA

pueden adquirirse en la Administración de "LA VANGUARDIA".

El ejemplar \$ 0.50

#### MUNICIPALIDAD DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES

Llámanse a licitación pública que tendrá lugar el día 11 de Agosto, a las 14 horas, para la provisión de metales, fierros y acero con destino a varias reparaciones de acuerdo al expediente N. 42.463—D930, que se encuentra en la Dirección de Suministros y Licitaciones, Bouchard 315, donde puede consultarse. — Buenos Aires, agosto 1 de 1931.

EL SECRETARIO.

V10/831.

## El seguro de paro en el Uruguay

### Su financiación descansa principalmente sobre el privilegio

TAL como informáramos hace algunos días, la Cámara uruguaya entró a considerar el proyecto fundamentado por el diputado Frugoni sobre el seguro a los desocupados.

Se incorporará así el Uruguay al ya importante número de naciones cuya progresista legislación no ha podido substraerse al deber de amparar a millares de hombres honestos y laboriosos que obligados a holgar, viven angustiados por la mayor miseria, hundidos en la desesperación y al borde del delito o la muerte por hambre.

Sabemos ahora que para la financiación del seguro se recurrirá como fuentes principales, a la contribución de las altas ganancias y al impuesto al valor del suelo. Constituirán también parte del fondo de seguro, el aporte patronal de 1 olo sobre el monto de los salarios y el descuento del 1 olo en los sueldos mayores de 100 pesos (oró).

go de salarios en el propio Departamento Nacional del Trabajo.

Compañeros: Es necesario poner freno a las frecuentes provocaciones de los patronos mediante artimañas conocidas, rebajando precios con el pretexto de cambio de artículos. Los obreros deben defender la integridad de sus salarios, que es su único medio de vida, rechazando toda clase de descuentos, sea con el cuento de cambio de artículos o de la imposición de la estampilla.

La Federación, por su parte, ha iniciado ya las tramitaciones ante el Departamento Nacional del Trabajo para aclarar debidamente la cuestión de la estampilla, estando dispuesta a afrontar cualquier situación en defensa de la integridad de los salarios de los trabajadores. — El consejo federal."

Con la presidencia del doctor Enrique Mouchet, la Sociedad de Psicología de Buenos Aires realizará una sesión científica mañana sábado, a las 18 horas, en el local del Laboratorio de Psicología Experimental de la Universidad, Viamonte 430.

Se tratarán los siguientes temas:

1. Víctor Mercante: "El proceso racionalizado según la edad y el sexo en la psicología del grupo".

2. Adolfo M. Sierra: "Genética de los afectos".

3. Portirio Farfán Núñez: "El escolar inestable".

4. Raúl Villarreal: "Psicología y educación".

CONFERENCIAS DE LA ASOCIACION DE COOPERATIVAS ARGENTINAS

Con el propósito de constituir elevadores de granos en los puntos indicados en el plan que a tal efecto prepara la Asociación de Cooperativas Argentinas, esta institución ha organizado los siguientes actos de propaganda en localidades de las provincias de Buenos Aires, Santa Fe, Entre Ríos y Córdoba. Parte del plan preparado es el siguiente:

A cargo del inspector general José A. Linares: Victoria, domingo 9 de agosto, a las 14 horas, en el salón de actos de la municipalidad.

A cargo del inspector Santos Del Olmo y de Pedro Panzardi, en Goldene, el domingo 9 de agosto a las 13 horas, en la chacra de Esteban Munarri.

A cargo del inspector general Luis L. Balestra: Magglio, domingo 2, a las 10 horas, en el establecimiento La Teutonia.

A cargo del inspector Leandro R. Angeli: Arroyo Cabral: Jueves 6, a las 14 horas, en el restaurant La Primavera de Pedro Macario; Dalmeido Veloz, sábado 8, a las 14 horas, en el salón de la Sociedad Italiana; Cabrera, domingo 9, a las 14 horas, en el salón de la Sociedad Italiana; Bengocia, lunes 10, a las 14, en la casa de Nicolás Testa; Uchaca, martes 11, a las 14, en el salón de la Sociedad Italiana; Río Cuarto, jueves 13, a las 14, en el salón de la Sociedad Italiana; Gigena, viernes 14, a las 14, en el salón de Luis Pastore; Elena, sábado 15, a las 14, en el salón de Blas Fantini; y en Berrotarán, domingo 16, a las 14, en el salón de Alfredo Comba.

A cargo del inspector general Celestino Sierra (h.): Francisco Madeiro, martes 11, a las 14.30 horas, en el teatro Español; Nueve de Julio, jueves 13, a las 14, en el salón Richmond; Bartolomé Mitre 426; 12 de Octubre,

viernes 14, a las 14, en el salón de festejos de la Juventud Unida.

A cargo del inspector Santos Del Olmo: Bragado, sábado 15; Chivilcoy, domingo 16, a las 14 horas, en el Teatro Moderno; Mercedes, lunes 17, a las 14, en la chacra de Antonio G. Moabro y en Chacabuco, martes 18, a las 14.30 en el Teatro Italiano,

El Museo Escolar Sarmiento ha facilitado, en el pasado mes de julio, a los maestros y alumnos-maestros de las escuelas de la capital y pueblos cercanos el siguiente material didáctico:

Cuadros murales, 550; láminas, 3.248; productos en cajas, 273; animales en alcohol, 42; minerales, 151; cuerpos plásticos, 24; animales embalsamados, 64; mapas geográficos, 54; diapositivas, 1.813; postales, 166; máquinas de proyección, 11; libros, 350; monografías, 66; revistas, 66; folletos, 15; libros consultados, 40; objetos varios, 267. Total, 7.206.

Durante el mes concitieron al Museo 1.531 personas.

#### COMIDA DE CAMARADERIA

Un grupo de amigos del compañero L. P. Repetti, con motivo de haber estado terminado sus estudios y recibido su título de médico, ha resuelto ofrecerle una comida de camaradería, el domingo 9 del corriente, a las 12 horas, en el restaurant y parrilla "El Pelao", sito en la calle Teller 2267.

Las tarjetas de participación, cuyo precio es de \$ 2.50, pueden retirarse del local Ramón L. Falcón 2753.

viernes 14, a las 14, en el salón de festejos de la Juventud Unida.

A cargo del inspector Santos Del Olmo: Bragado, sábado 15; Chivilcoy, domingo 16, a las 14 horas, en el Teatro Moderno; Mercedes, lunes 17, a las 14, en la chacra de Antonio G. Moabro y en Chacabuco, martes 18, a las 14.30 en el Teatro Italiano,

# Teoría y Práctica de la Historia

INDICE del SEGUNDO CAPITULO:

Base Biológica de la Historia

Somos animales — La evolución orgánica — El hombre es su más alto resultado — Las factores de la evolución: la herencia, la variación, la multiplicación, la lucha por la vida, la selección — Así adquirimos las manos, la inteligencia, el lenguaje y hábitos de asociación — Las sociedades humanas son sociedades animales — Un mito brahmánico adoptado por los sociólogos — La consagración de las castas — Dentro de la especie, todo cruzamiento es fecundo — En el hombre la evolución orgánica tiende a concentrarse en el cerebro — La extensión y la diversificación del ambiente favorecen la variación — La técnica y la división del trabajo dan a la especie humana inmensas ventajas — La propiedad privada trastorna en las sociedades modernas la lucha por la vida en detrimento de la clase desposeída — La mortalidad infantil en las diferentes clases sociales — Desarrollo físico de ricos y pobres — La mortalidad según las ocupaciones y la posición social — En los barrios ricos y en los pobres — ¿Resultado la excesiva mortalidad proletaria literalmente de la falta de alimentos? — ¿O también del parasitismo social? — El parasitismo extranjero — Se habla de Malthus y de "exceso de producción" — ¿Por qué no crece más rápidamente la población en la América de lengua española? — La miseria resulta de la falta de aptitud para la vida social — Hay lugar para más hombres en la Tierra — La baja de la natalidad — ¿Depende de la acelerada evolución? — Otras causas — Investigación de la Sociedad Fabiana — La clase rica da la más baja natalidad — Edad media del matrimonio en las diferentes clases sociales — Consecuencias del matrimonio tardío de la clase alta — Lamentable infecundidad — La selección sexual — Estorbada también por la desigualdad de la riqueza — Lo artificial y tradicional puede pesar sobre el biológico del hombre hasta aniquilarlo — Debilidad de la moderna civilización — Esperemos mayor armonía entre la fuerza expansiva de la vida humana y su cultivo más perfecto.

Compañero administrador de "La Vanguardia",  
Rivadavia 2150 — Buenos Aires.

Adjunto remito recorte del aviso publicado hoy.

Envío igualmente la suma de \$ ..... importe de ..... ejemplares de "Teoría y Práctica de la Historia, que me remitirá por correo.

Nombre y apellido .....

Domicilio .....

#### AGRUPACION ARTISTICA "JUAN B. JUSTO"

La Agrupación Artística "Juan B. Justo" ha resuelto organizar definitivamente su orquesta, para lo que ha obtenido el concurso de un maestro que tendrá a su cargo la tarea de disciplinarla y hacer más eficaz su actuación. Para que este propósito pueda cumplirse, la Agrupación espera el concurso de todos los instrumentistas amigos de la misma y de la cultura popular, los que deberán presentarse hoy viernes, a las 21 horas, en la Casa del Pueblo, para comenzar los ensayos.

#### COMISION NACIONAL DEL AZUCAR

En la reunión realizada por la Comisión Nacional del Azúcar en el Banco de la Nación Argentina el 5 del corriente, se ha calculado en 3.12 centavos oro por kilogramo de azúcar, el derecho adicional de aduana que debe regir en el mes de agosto, lo cual fué informado al ministerio de hacienda.

En la misma reunión, el doctor Rodolfo Medina representante de la comisión ante las entidades industriales, informó el resultado de su reciente gira por las provincias de Tucumán, Salta y Jujuy, adonde fué comisionado para estudiar el asunto de los stocks de azúcares, problema cuyo estudio será continuado por la comisión.

#### UN OBRERO CAYO A UN POZO CIEGO

Ayer por la mañana cayó al fondo de un pozo ciego existente en la casa de la calle José Bonifacio 2016, el obrero Nicolás Gentile, de 35 años, con domicilio en la calle Monte 3358.

La finca donde sucedió el accidente es de propiedad de Domingo Rámo, domiciliado en Chacabuco 1221, quien declaró que ignoraba la existencia del mismo.

Inmediatamente de ocurrido el accidente, concurrió al lugar del hecho una dotación de bomberos del destacamento Flores. Como era necesario que uno de los bomberos descendiera, el soldado Juan R. Nieva se ofreció espontáneamente y una vez en el fondo ató a la víctima, siendo de esa manera salvado. El soldado Nieva fué elogiado por sus superiores.

La víctima fué internada en el hospital Alvarez, pues presenta numerosas heridas de consideración en diversas partes del cuerpo.

#### CURSO DE PRACTICA ORAL EN EL CENTRO DE LA 11a.

El Centro de la sección 11a., ha creado un curso de práctica oral, a fin de encaminar a los afiliados a capacitarse para difundir públicamente nuestros ideales.

Este curso dará comienzo el viernes 14 del corriente, a las 21.30 horas en el local social, Junín 554, estando las disertaciones a cargo de los siguientes compañeros:

Isaac Kolchevsky, sobre "La juventud y el Partido Socialista"; el doctor Antonio Oetrángolo, sobre "Por qué me he hecho socialista".

Después de las disertaciones se harán comentarios sobre las mismas. Se invita a concurrir a estos actos a todos los afiliados.

#### NECROLOGIA

Habiendo fallecido Esteban O'Higgins, padre del ciudadano Juan J. O'Higgins, afiliado al Centro de la sección 10a. de cuya C. A. forma parte, en la última asamblea se resolvió expresar al mencionado compañero las condolencias de los demás afiliados.

Los compañeros no deben olvidarse de adquirir semanalmente la

Estampilla de \$ 0.20

para poder amortizar la deuda

CASA DEL PUEBLO.

Comité Juan A. Luoni

#### A LOS AGENTES

##### Circular importante

Comunicamos a todos nuestros agentes que la Administración ha resuelto practicar un balance parcial al 31 de agosto y, por consiguiente, se les ruega quieran enviar sus liquidaciones antes del 5 de septiembre.

Al mismo tiempo comunicamos que deben devolver TODOS los recibos en su poder para poder anular los incoables.

Pasada dicha fecha serán dados de baja los agentes morosos que no hayan seguido estas instrucciones.

LA ADMINISTRACION.







## LOS PRECIOS

## CAMBIOS TELEGRAFICOS

Ayer se cotizaron los cambios de moneda extranjera a los siguientes equivalentes en moneda nacional:

100 dólares	358.64
100 pesetas	30.92
100 francos	18.74
100 francos suizos	17.24
100 francos franceses	14.93
100 francos belgas	14.95
100 francos holandeses	14.95
100 francos portugueses	14.95
100 francos españoles	14.95
100 francos italianos	14.95
100 francos japoneses	14.95
100 francos chinos	14.95

## DEPRECIACION DE NUESTRO SIGNO MONETARIO

De acuerdo con estas cotizaciones el peso argentino tenía ayer una depreciación con relación al dólar de por ciento, siendo su valor real de por ciento, en vez de los 44 centavos de igual signo que fija la ley de conversión.

## VALOR DE LAS MONEDAS EXTRANJERAS

Al clausurar ayer sus operaciones, el Banco de la Nación vendía y compraba a los siguientes precios:

Compra	Venta
(en \$ m/n.)	(en \$ m/n.)

Alemania, 100 reichsmarks	75.-	83.90
Austria, 100 chelines	46.50	49.50
Bélgica, 100 francos	14.93	15.00
Brasil, 100.000 reis	22.50	24.50
Canadá, 100 dólares	338.-	348.-
Checoslovaquia, 100 cor.	10.10	10.70
Chile, 100 pesos	38.-	43.-
Dinamarca, 100 coronas	90.-	95.-
España, 100 pesetas	29.-	31.50
Francia, 100 francos	14.93	15.00
Inglaterra, 100 libras	13.40	14.10
Italia, 100 liras	16.40	17.40
Japón, 100 yens	160.-	175.-
Noruega, 100 coronas	90.-	95.-
Paraguay, 100 pesos	5.20	5.50
Perú, 100 soles	37.-	40.50
Portugal, 100 escudos	15.-	16.50
Rumania, 100 lei	1.70	2.05
Suecia, 100 coronas	90.-	95.-
Suiza, 100 francos	14.93	15.00
Uruguay, 100 pesos	142.50	152.-
Yugoslavia, 100 dinares	5.70	6.20

## MERCADO DE CEREALES

## Entradas de ayer

Por las diferentes estaciones ferroviarias entraron ayer en plaza, 55.012 bolsas de trigo, 43.450 de maíz, 16.201 de lin. 3.261 de avena, 371 de semilla de habo, 376 de centeno, 2.432 de semilla de alfalfa, 215 de semilla de alfalfa, 397 de mani, 394 de cebada y 425 de girasol.

## Ventas efectuadas

Trigo, 4117 bolsas, de \$ 2.40 a 2.60; Maíz, 1224 bolsas, de \$ 2.20 a 2.50; Lin. 742 bolsas, de \$ 11.20 a 11.40; Avena, 1664 bolsas, de \$ 3.50 a 4.70; Cebada, 470 bolsas, de \$ 2.50 a 4.20; Semilla de habo, 1350 bolsas, a \$ 13.70; Residuos, 240 bolsas, de \$ 2.30 a 2.50.

## Tiene una PIERNA ARTIFICIAL



pero está en las mismas condiciones físicas que todos

## El Instituto Ortopédico

con treinta años de actuación y con personal técnico-especialista, cuenta además con todos los elementos de la Ortopedia Moderna, lo que le capacita para entregar todo Aparato con las garantías de duración y eficacia.

PIERNAS, BRAZOS Y MANOS ARTIFICIALES, para todas amputaciones, CORSETS y APARATOS ORTOPEDICOS, para todos los casos.

## Revisamos gratis

y facilitamos toda clase de informes, así como también concedemos CREDITOS y DESCUENTOS a Sindicatos, Federaciones, etcétera.

## INSTITUTO ORTOPEDICO

577 - ESMERALDA - 5/7 BUENOS AIRES

## CAMARA GREMIAL DE CEREALES

Precios oficiales registrados ayer en esta cámara:

Trigo — Barileta consumo, base 80 kilos, a \$ 6.00; Id. tipo pan, base 78 kilos, a \$ 4.85; Id. Bahía Blanca, base 80 kilos, a \$ 5.20; Lino — Cuatro por ciento cuerpos extraños, a \$ 11.30; Maíz — Amarillo, a \$ 3.65; Avena — Buenos Aires, base 47 kilos, a \$ 3.90; Buenos Aires, base 47 kilos, a \$ 3.90; Centeno — Base 72 kilos, a \$ 3.70; Cebada — Forrajera, base 62 kilos, a \$ 4.20.

## CAMARA GREMIAL DE MOLINEROS

Precios oficiales de las harinas y subproductos del trigo:

Harina 000, por diez kilos, a \$ 12.15; Id. 00, a \$ 10.85; Id. 0, a \$ 9.55; Id. especial, a \$ 8.45; Id. afrechillo, a \$ 3.50; Id. afrechillo, por cien kilos, a \$ 5.20; Id. afrechillo, a \$ 3.50.

## BOLSA DE ROSARIO

Precios oficiales registrados ayer en esta Bolsa:

Trigo — Número 1, base 80 kilos, a \$ 5.70; Número 2, 78 kilos, a \$ 4.55; Maíz — Amarillo, a \$ 3.57; Lino — Cuatro por ciento cuerpos extraños, a \$ 11.30.

## MERCADO DE VACUNOS

(Liniers)

Precios corrientes por kilo en peso vivo: Nov. mjepe, y fríg. de \$ 0.21 a 0.26; Nov. g. fr. y cons. de \$ 0.19 a 0.30; Nov. para consumo, de \$ 0.17 a 0.22; Novillos, de \$ 0.18 a 0.34; Vacas, de \$ 0.19 a 0.27; Vaquillonas, de \$ 0.17 a 0.33; Terneros, de \$ 0.25 a 0.48.

## Liniers (porcinos)

Clasificaciones y precios corrientes por kilo en peso vivo: Capones espec. de 120 a 130 kilos, de pesos 0.35 a pesos 0.37; Id. mestizos, de 90 a 110 kilos, de 0.36 a 0.37; Id. blancos y media gordos, de 0.32 a 0.35; Generales de consumo, de 0.31 a 0.34; Flacos e invernada, sin oper.; cerdos inferiores, de 0.29 a 0.30.

## MARITIMAS

## Vapores correos

## A ENTRAR

7 — Alemán Württemberg, procedente de Hamburgo y escalas. Trae correspondencia hasta el 17.7.  
8 — Holandés Gelria, procedente de Amsterdam y escalas. Correo hasta el 17.7.  
9 — Francés Campana, procedente de Génova y escalas. Fecha hasta el 22.7.  
10 — Japonés Montevideo Maru, procedente de Kobe y escalas, con fecha hasta el 14.7.  
11 — Alemán Monte Oliva, procedente de Hamburgo y escalas. Correo hasta el 18.7.  
12 — Inglés Darro, procedente de Liverpool, con fecha hasta el 8.7.  
13 — Norteamericano Western World, procedente de Nueva York y escalas brasileñas. Correo hasta el 25.7.  
14 — Francés Villa Star, procedente de Londres y escalas. Correo hasta el 27.7.  
15 — Francés Massilia, procedente de Burdeos y escalas. Fecha hasta el 18.7.

## A SALIR

8 — Alemán Cap Arcóna, a las 24, para Montevideo, Santos, Río de Janeiro, Lisboa, Vigo, Boulogne-sur-Mer y Hamburgo. Cierre postal a las 22 con alcance a las 22.  
10 — Alemán Coruña, a las 16, para Montevideo, Santos, Río de Janeiro y Hamburgo. Cierre postal a las 12.30, con alcance a las 19.  
12 — Inglés Southern Prince, a las 17, para Santos, Río de Janeiro, Trinidad y Nueva York. Cierre postal a las 14.30, sin alcance.  
13 — Holandés Gelria, a las 15, para Montevideo, Santos, Río de Janeiro, Bahía, Pernambuco, Madeira, Las Palmas, Lisboa, Leixões, Vigo, Southampton, Lorient, Nantes y Amsterdam. Cierre postal a las 12.30, con alcance a las 19.  
13 — Inglés Highland Chieftain, de La Plata para Montevideo, Santos, Río de Janeiro, Lisboa, Vigo, Boulogne-sur-Mer y Londres. Cierre postal a las 11, con alcance a las 19.  
15 — Francés Campana, a las 10, para Montevideo, Río de Janeiro, Dakar, Las Palmas, Barcelona, Marsella y Génova. Cierre postal a las 7.30, con alcance a las 19.  
15 — Español Cabo Quijadas, a las 15, para Montevideo, Santos, Las Palmas, Cádiz, Barcelona y Génova. Cierre postal a las 12.30, con alcance a las 19.  
15 — Norteamericano Western World, a las 15, para Santos, Río de Janeiro, Bermudas y Nueva York. Cierre postal a las 12.30, sin alcance.

## El Socialista

Diario de Madrid  
Información doctrinaria y de política internacional. Suscripción mensual, \$ 1.50. Agente: Miguel Navas, Cangallo 2778, Buenos Aires.

## BANCOS

## BANCO EL HOGAR ARGENTINO

Fundado en septiembre de 1889  
Capital realizado, \$ 50.000.000. Acuerda préstamos hipotecarios y para construcción. Vende propiedades con facilidades de pago. Recibe depósitos a plazo fijo y en caja de ahorros.  
Casa matriz: Batallón Mitre 575, Buenos Aires. Sucursales: Rosario de Santa Fe, Córdoba, Bahía Blanca, La Plata, Santa Fe, Concordia, Rafaela, Asunción del Paraguay. En la capital: Sucursal "Fuerza y Valor" en esquina Santa Fe y Corrientes; Sucursal "El Hogar" en esquina Corrientes y Callao; Sucursal "El Hogar" en esquina Corrientes y Callao. A. Melián, director gerente.

## Adquíralos y tendrá una renta ampliamente garantida.

## 6% DE INTERES ANUAL

## Bonos Hipotecarios

del Banco de la Provincia de Buenos Aires

Casa Matriz: LA PLATA

Av. Ing. Luis MUYERDE 726

Casa Central: BUENOS AIRES

SAN MARTIN 137 y Bm. MITRE 451-57

SALON DE ACREDITADOS EN PARIS

2, PLAZA DE L'OPERA, 2

## ESPECTACULOS

## TEATROS

## COLON. — Compañía lírica oficial.

ODEON. — Compañía Betty Ferny. Hoy, a las 17.30: Último recital de Rubinstein. A las 21.30: Mon ami Teddy.

## NACIONAL. — Compañía F. Caravall.

Hoy, a las 18.15 y 21.10: (Gallego Lindo) a las 22.15: Estreno: "Chimango". A las 23.15: Caramelos surtidos, Platas, \$ 1.20.

## SAN MARTIN. — Serrador-Mart-Ibáñez.

Hoy, a las 18.15: El místico. A las 21.30: El Jockey. Platas, \$ 2 y 2.50.

## BUENOS AIRES. — Sainetes y comedias.

Hoy, a las 18.30 y 22.15: Hay bronca en Martín García; a las 21.15 y 23.30: Las cosas que aquí se ven, ni los diablos las piensan. Platas, \$ 1.

## SMART. — Compañía Enrique Muñoz.

Hoy, a las 18.30 y 22.30: Juancito de la Ribera; a las 21.10: Gaetano; a las 22.15: El cuatrero. Platas, \$ 1.20.

## COMEDIA. — Compañía Olinda Bonán.

Hoy, a las 18.15 y 23.15: Yo me las llevo todas; a las 22.15: Los caballeros del alfil. Platas, \$ 1.20.

## APOLO. — Cia. César y Pepe Ratti.

Hoy, a las 21.30: Gran acto de atracción por la compañía. Platas, \$ 1.50 mayores; \$ 1. menores.

## AVENIDA. — Compañía Redondo-León.

Hoy, a las 18 y 21.45: La pluma verde. Platas, \$ 2.50.

## ARGENTINO. — Compañía Parravicini.

Hoy, a las 21.30: Inocuidad de niños y de, atorante a comisario. Platas, \$ 3.

## MAYO. — Cia española de zarzuela.

Hoy, a las 18.15: ¿Qué tiene la jota, madre! Platas, \$ 1.50; a las 21.15: La verbena de la Paloma. Platas, \$ 1; a las 22.15: La castañuela. Platas, \$ 2.

## POLITEAMA. — Compañía Lea Candini.

Hoy, a las 21.15: Anansi, Alfredo. Platas, \$ 3 pesos.

## COMICO. — Compañía de revistas.

Hoy, a las 18.30, 21.15 y 23.15: Uriburu quiere largar; a las 18.15: La ciudad triste y pelada. Platas, pesos 1.50.

## CASINO. — Malpi 336. — Cia de Revistas.

Hoy, a las 18.30, 21.15 y 23.15: De enero a enero, Uriburu en candelero; a las 22 y 23.15: El sueño del Peleudo. Platas, \$ 1 por sección.

## LICEO. — Fregues Singerman-Olivera.

Hoy, a las 18.15: Tu mandado; a las 23.30: Yo quiero que tu me engañes. Platas, \$ 1.50 y 2.

## ATENEO. — Compañía Eva Franco.

Hoy, a las 18.15: El pecado de todos; a las 22: Allegria. Platas, \$ 2 y 3.

## VARIADADES. — Cia. L. y T. Simari.

Hoy, a las 18.15 y 23.15: Maldito candelero; a las 21.15: Una vez en un bolche; a las 23.15: Pánelo, cabal. Precios populares.

## GENERAL TRITE. — Triunvirato 726.

Compañía nacional, María Luisa Notari.

## BOEDO. — Compañía Atencio-Uribe.

Hoy, a las 18.15 y 23.15: Usurero! a las 21.15: Me da su permiso señor presidente; a las 22.15: Las mentas del pampa. Platas, \$ 1 y 1.50.

## 25 DE MAYO. — Triunvirato 4440.

La sala mejor y más popular de U. Urquiza, parientes. La Marsellesa, por Laura La Plante y John Boles. Precios populares.

## VARIADADES

## MARCONI. — Gran Circo Nacional.

Hoy, a las 18.30 y a las 21.30: Gran acto de atracciones por toda la compañía. Platas, \$ 1 y 1.50.

## PARQUE JAPONES. — L. Alem y Callo.

Centro de diversión de las familias.

## BROADWAY. — Corrientes 1130.

Cine, continuado de 14 a 20. Noche de 20.30 a 24.30: Hoy, 14, 16.30 y 21.15: La chica que dijo no; a las 18.15, 18.45 y 23.20: La novia, Ebeba, Visto, Boulogne-sur-Mer y Baby los reyes de la risa. Platas, tarde \$ 1 y 1.20, noche, \$ 1.50.

## ORUBIA. — Circo cómico español.

Hoy, a las 18.30, a las 18.15 y a las 21.30: Función por toda la compañía. 50 artistas de ambos sexos. Animales amaestrados. Platas, \$ 1.

## MONUMENTAL. — Lavalle 780 y Esmeralda 469.

Cine continuado. Hoy, 14, 16.30 y 21.15: La tía de Carlos, por C. Ruggieri; Mujeres por siempre, sonora, por Fifi d'Orsay; a las 18.15 y 22.30: Exilio de Las Americanitas; Natol (la garganta musical) y conjunto de ases Liberman-Tagliacozzo-Verona.

## FLORIDA. — Galería Güemes (subte)

Hoy, cine continuado de 14 a 24. Espectáculo musical. Regala y baila. Platas de amor; a las 18.30 y 22.30: Helena Bolens, bailarina; Lolita del Río, bailarina. Platas, \$ 1.

## CINEMATOGRAFOS

## OPERA. — Corrientes 360. U. T. 35 Lib.

0331. Hoy, a las 18.15 y 22.30, colosal éxito de la notable superproducción Ajusticia especial, magistralmente interpretada por Betty Compson y Chester Morris: El sargento Grisham, de la novela del Arnold Swale, el más grande acontecimiento de la temporada. El sargento Grisham es un film tan grande que sus ojos permanecen fijos, tan sublime que sus labios empuñados y tan fuerte que quedará grabado en la memoria. Es un espectáculo que jamás olvidará! A las 17.15 y 21.30: dibujos animados y Cuando llega el amor, con Babe Daniels y Lloyd Hughes. Platas, \$ 2.50.

## FEMINA. — Films de higiene social.

Hoy, a las 18.15 y 24 (continuado): La honesta libertina; Las orgías de Rasputin. Platas, \$ 1.

## CINE EMPIRE. — Corrientes y Malp.

Hoy, tarde y noche. Completa \$ 1.50; a las 18.30 y 23: estreno sonoro y musical: Un idilio en la frontera; a las 17.30 y 21 y 40: Estío sonoro: Tierra de maldición, por Jack Holt y Dorothy Revier; 16 y 21: Cómic.

## ELECTRIC PALACE. — Lavalle 833.

Hoy, a las 15 y 21: Variaciones y órgano sonoro; 17.20 y 22, sonora: Un amor por onda corta, por V. Haines; 15.50, 18.30 y 23.10, écho M. M., totalmente hablado en castellano: Chari-Bibi, con Ernesto Vilches; La mujer que perdió su alma, por Joan Crawford.

## CRISTAL PALACE. — Corrientes 1559.

Todos los días, tarde y noche, estreno cinematográfico. Precios populares.

## ETOILE PALACE. — Corrientes 377.

Hoy, tarde y noche: Gran éxito del trío Gedeón, los reyes de la risa; Dixiana, comedia musical, por Babe Daniels. Mañana: Dreyfus. Precios populares.

## ELITE. — Cabildo 3241. U. T. 70-8566.

ATENAS. — Rivadavia 8199. Nueva empresa. La sala familiar más popular del barrio. Todos los días, mañana a las 14 y noche, a las 21. Tarde o noche, \$ 0.40. Los domingos, tarde o noche, 0.60.

## BIJOU. — Pueyrredón número 955.

Hoy: Música en conserva; Muerte misteriosa; Los guardianes de la costa; El pecado redentor; La bodega.

## MODERNO. — Boedo número 937.

SAAVEDRA. — Cabildo número 316. Hoy estreno de grandes películas cinematográficas sonoras y parlantes. Todos los días estrenos. Precios populares.

## ESTRELLA. — Calle Cabildo 3948.

Hoy: La tigresa de la zarpa roja; El club de los solteros; El capitán vencedor.

## AVELLANEDA. — Avellaneda 2671.

Hoy: Naufragio de la vida; Un trago amargo; La canción de Stein; Amor indio.

## DEVOTO. — Nueva York, número 3316.

Hoy: El submarino. Precios populares.

## RADIOTELEFONIA

## Programa para hoy

LR5 — 330 mts. — 11: Orquesta típica. Música clásica. 12: Orquesta típica. Música clásica. 13: Orquesta típica. Música clásica. 14: Orquesta típica. Música clásica. 15: Orquesta típica. Música clásica. 16: Orquesta típica. Música clásica. 17: Orquesta típica. Música clásica. 18: Orquesta típica. Música clásica. 19: Orquesta típica. Música clásica. 20: Orquesta típica. Música clásica. 21: Orquesta típica. Música clásica. 22: Orquesta típica. Música clásica. 23: Orquesta típica. Música clásica. 24: Orquesta típica. Música clásica. 25: Orquesta típica. Música clásica. 26: Orquesta típica. Música clásica. 27: Orquesta típica. Música clásica. 28: Orquesta típica. Música clásica. 29: Orquesta típica. Música clásica. 30: Orquesta típica. Música clásica. 31: Orquesta típica. Música clásica. 32: Orquesta típica. Música clásica. 33: Orquesta típica. Música clásica. 34: Orquesta típica. Música clásica. 35: Orquesta típica. Música clásica. 36: Orquesta típica. Música clásica. 37: Orquesta típica. Música clásica. 38: Orquesta típica. Música clásica. 39: Orquesta típica. Música clásica. 40: Orquesta típica. Música clásica. 41: Orquesta típica. Música clásica. 42: Orquesta típica. Música clásica. 43: Orquesta típica. Música clásica. 44: Orquesta típica. Música clásica. 45: Orquesta típica. Música clásica. 46: Orquesta típica. Música clásica. 47: Orquesta típica. Música clásica. 48: Orquesta típica. Música clásica. 49: Orquesta típica. Música clásica. 50: Orquesta típica. Música clásica. 51: Orquesta típica. Música clásica. 52: Orquesta típica. Música clásica. 53: Orquesta típica. Música clásica. 54: Orquesta típica. Música clásica. 55: Orquesta típica. Música clásica. 56: Orquesta típica. Música clásica. 57: Orquesta típica. Música clásica. 58: Orquesta típica. Música clásica. 59: Orquesta típica. Música clásica. 60: Orquesta típica. Música clásica. 61: Orquesta típica. Música clásica. 62: Orquesta típica. Música clásica. 63: Orquesta típica. Música clásica. 64: Orquesta típica. Música clásica. 65: Orquesta típica. Música clásica. 66: Orquesta típica. Música clásica. 67: Orquesta típica. Música clásica. 68: Orquesta típica. Música clásica. 69: Orquesta típica. Música clásica. 70: Orquesta típica. Música clásica. 71: Orquesta típica. Música clásica. 72: Orquesta típica. Música clásica. 73: Orquesta típica. Música clásica. 74: Orquesta típica. Música clásica. 75: Orquesta típica. Música clásica. 76: Orquesta típica. Música clásica. 77: Orquesta típica. Música clásica. 78: Orquesta típica. Música clásica. 79: Orquesta típica. Música clásica. 80: Orquesta típica. Música clásica. 81: Orquesta típica. Música clásica. 82: Orquesta típica. Música clásica. 83: Orquesta típica. Música clásica. 84: Orquesta típica. Música clásica. 85: Orquesta típica. Música clásica. 86: Orquesta típica. Música clásica. 87: Orquesta típica. Música clásica. 88: Orquesta típica. Música clásica. 89: Orquesta típica. Música clásica. 90: Orquesta típica. Música clásica. 91: Orquesta típica. Música clásica. 92: Orquesta típica. Música clásica. 93: Orquesta típica. Música clásica. 94: Orquesta típica. Música clásica. 95: Orquesta típica. Música clásica. 96: Orquesta típica. Música clásica. 97: Orquesta típica. Música clásica. 98: Orquesta típica. Música clásica. 99: Orquesta típica. Música clásica. 100: Orquesta típica. Música clásica.

## GUIA DE "LA VANGUARDIA"

## PROFESIONALES

## CAPITAL FEDERAL

## ABOGADOS

Dr. MARIO BRAVO. — Abogado. — Paraná 746. Unión T. 44 Juncal 0178.

Dr. ALBERTO IRIBARNE. — Abogado. — Estudios: Calle Talcahuano 481. — Unión Telefónica 35 Libertad 2836.

JOSE E. PFLEGER. Abogado. Perito mercantil



## La expedición polar del rompe- hielos soviético Malygin

DESPUES DE UNA PROLIJA BUSQUEDA NO SE CONSIGUIÓ  
HALLAR RASTROS DEL MALOGRADO AMUNDSEN NI DE LOS  
SEIS TRIPULANTES DESAPARECIDOS DEL DIRIGIBLE ITALIA

## PREOCUPA EN CHILE LA SOLUCION DEL PROBLEMA ECONOMICO

El ex dictador Ibáñez dejó las finanzas arruinadas

SANTIAGO, 6. — Más importante quizá que su problema político, Chile tiene que resolver su problema económico, que preocupa a la opinión de manera considerable. Uno de los factores esenciales que contribuyeron a la caída del general Ibáñez, fué, precisamente, el desconcierto financiero de su gobierno y la mala administración, sin fiscalización, de los fondos públicos. Ello precipitó la reacción colectiva, con las consecuencias colectivas.

Probablemente, el ex presidente se habría mantenido más tiempo en su alta magistratura si los negocios del Estado hubiesen marchado sin otras alternativas que las naturales derivadas de la crisis que alcanza al mundo entero. El respeto a las libertades públicas y a todos los derechos, el estímulo a las industrias y el comercio, la guerra contra la desocupación y la prudencia política, habrían constituido para el general Ibáñez un magnífico programa de consolidación, según las impresiones que hemos recogido.

## LLOYD GEORGE SIGUE MEJORANDO

LONDRES, 6. — El boletín oficial que emite los médicos que atienden a Lloyd George anuncia que la convalecencia del célebre político británico prosigue desarrollándose normalmente.

## EN VARIAS LOCALIDADES ESPAÑOLAS OCURRIERON AYER INCIDENTES ENTRE LA POLICIA Y HUELGUISTAS

BARCELONA, 6. — Con motivo de que algunos huelguistas trataban de ejercer coacción sobre numerosos empleados de teléfonos, se produjeron nuevos disturbios en la plaza de Cataluña.

La policía dió varias cargas hirviendo a varios huelguistas y deteniendo a otros.

SEVILLA, 6. — Unos individuos cuya identidad no ha sido establecida intentaron desarmar al guardia urbano Antonio Lorenzo Parga quien se defendió.

Parga resultó herido de gravedad de un balazo en el pecho. Los agresores huyeron.

CADIZ, 6. — Desde las primeras horas de la mañana reinó cierta agitación, que va acentuándose a medida que pasan las horas.

A raíz de haber proclamado la huelga los obreros de las usinas dedicadas a la panificación, las autoridades han redoblado la vigilancia.

ALGECIRAS, 6. — Con motivo de la suspensión de un espectáculo en uno de los teatros de esta ciudad, el públi-

## MAÑANA SE EFECTUARA EL PLEBISCITO EN PRUSIA SOBRE EL PEDIDO DE DISOLUCION DE LA DIETA

ES DIFICIL PRONOSTICAR SU POSIBLE RESULTADO

BERLIN, 6. — Constituye el tema del día el plebiscito a realizarse el domingo sobre un pedido de disolución de la Dieta prusiana. Los partidos opositores proclaman su seguridad de obtener pleno éxito, pero los partidarios del gobierno prusiano se esfuerzan en demostrar con apoyo de cifras que aquéllos obtendrán un seguro fracaso.

La realidad de la situación es tal que nadie podría razonablemente pronosticar ni el fracaso ni el buen éxito de la iniciativa de los casos de acero. En los círculos allegados al gobierno de Prusia se cree que los militantes de la derecha y los comunistas no lograrán reunir más de diez millones de votos; sin embargo, no se disimula que es necesario tener en cuenta actualmente sobre todo factores desconocidos. Desde el punto de vista teórico la situación se presenta en la siguiente forma: el número de electores inscritos en Prusia con derecho al voto alcanzaba, en ocasión de las elecciones del Reichstag, en septiembre de 1930, a 26.400.000. Si se tiene en cuenta el número de personas que en ese transcurso de tiempo han adquirido derecho al voto, o sea entre 450.000 y 500.000, el número de inscritos para el día 9 del corriente se elevaría a casi 26.900.000.

## Condiciones para que sea válido el prebiscito

Hay que advertir que sería necesario, para que la iniciativa nacionalista triunfara, que algo más de la mitad de los electores inscritos votaran por la disolución del parlamento prusiano.

## PRESENTA DIFICULTADES EL VUELO DE LINDBERGH

OTAWA, 6. — Informan de Aklavik que en toda la región de Alaska, por donde debe pasar el aviador Lindbergh llueve y hay niebla.

En la punta de Barrow, donde debe hacer escala, el agua está congelada, no habiendo podido acercarse a tierra el guardacostas americano Northland, que lleva víveres y combustible para el avión.

Dicho buque se halla frente al cabo Icy, cerca del cual hay una vasta laguna, donde Lindbergh podrá acuatizar fácilmente.

El Northland está en comunicación constante con la estación radiotelegráfica de la punta de Barrow.

## ¿CÓMO CAMBIAN LOS TIEMPOS!

CUENCA, 6. — Por la primera vez desde 1492 el Ayuntamiento se ha negado a realizar la ofrenda a la Virgen de las Nieves, la cual, según la tradición, libró a la ciudad de la peste dicho año.

Los católicos han protestado y encargaron la celebración de misas en la catedral, que fué construida por suscripción popular el año 1601.

## REVALORIZACION DE LA LIBRA ESTERLINA

PARIS, 6. — A la corriente de oro desde Londres a París que se había venido registrando durante varios días y que después de un momentáneo descenso volvió a reanudarse ayer a consecuencia de la inesperada baja en la cotización de la libra esterlina, ha venido a sucederle un movimiento de dicho precioso metal en sentido inverso, es decir desde París a Londres, determinado por el fortalecimiento de la divisa británica registrada hoy.

La valorización de la libra, después de su inesperada baja de ayer, ha determinado el envío a Londres de 475.000 libras esterlinas balanceando así las órdenes francesas de retrocolocadas ayer aprovechando aquella baja.

ALGECIRAS, 6. — Continúa en el mismo estado la huelga general declarada ayer inopinadamente por todos los gremios de esta ciudad.

La huelga general fué declarada debido a la clausura del sindicato obrero, y afecta al comercio y al tráfico de pasajeros de Marruecos.

Han llegado refuerzos de la guardia civil para mantener el orden.

ALGECIRAS, 6. — Entre los huelguistas de esta ciudad y las fuerzas encargadas de mantener el orden, se produjo hoy un choque, resultando un muerto y varios heridos.

Los habitantes de la ciudad están huyendo a Gibraltar, utilizando los ferriesboats.

Desde Ceuta llegaron tropas de refuerzo.

## MAÑANA SE EFECTUARA EL PLEBISCITO EN PRUSIA SOBRE EL PEDIDO DE DISOLUCION DE LA DIETA

ES DIFICIL PRONOSTICAR SU POSIBLE RESULTADO

En efecto, la constitución prusiana dispone para que el plebiscito pueda surtir efecto, debe ser apoyado por la mayoría de los electores inscritos, y no por la mayoría de los votantes.

Pero los que piden la disolución, es decir, la oposición opuesta por la derecha, los populares y los comunistas no obtuvieron en conjunto en septiembre 12.600.000 votos, y por lo tanto, ellos solos no podrían lograr el éxito del plebiscito. Para que eso sucediera, sería necesario que solamente todos los electores que apoyaron a partidos opositores en 1930 votaran en favor de la disolución de la Dieta, sino que esos mismos grupos hubiesen podido obtener mayor número de adherentes desde septiembre a la fecha. Y es aquí que entran en juego los factores "imponderables" a los que se alude en los círculos gubernativos prusianos.

## Actitud de los socialistas

BERLIN, 6. — El comité directivo del partido socialdemócrata recomienda a sus adherentes se abstengan de participar en el plebiscito que se realizará el domingo 9.

## SANCHEZ SORONDO REGRESA A BUENOS AIRES

PARIS, 6. — El ex ministro del interior de la Argentina doctor Sánchez Sorondo, ha partido de esta con objeto de embarcarse en el transatlántico italiano Conte Verde el sábado, para regresar a su país.

## A BORDO DEL ROMPEHIELOS RUSO MALYGIN, EN EL ARTICULO, 2

Nos encontramos rodeados de niebla, navegando a los 81 grados 40 minutos de latitud norte, por las cercanías de la isla de Rodolfo, a donde nos dirigimos, realizando exploraciones en busca de indicios del desaparecido explorador Amundsen y de los seis italianos que integraban la expedición polar encabezada por el general Nobile y que fueron arrebatados por la envoltura del dirigible Italia, al producirse la catástrofe de dicha expedición.

Después que se hubo levantado la niebla, al realizar investigaciones, encontramos artículos alimenticios que datan de hace unas tres generaciones.

## En la isla Rodolfo

A BORDO DEL ROMPEHIELOS RUSO MALYGIN, 6. — (Retransmitido por radio) — Las exploraciones realizadas para hallar rastro del desaparecido explorador norteamericano Amundsen, no han dado resultado.

Durante la visita hecha a la isla de Rodolfo encontramos el refugio dejado por Flah, hace una generación, en el cual todavía había muchas existencias de víveres aún comestibles.

Como el Malygin no puede ir más al norte a causa del hielo, marchará ahora hacia el sudoeste, a ver si se encuentran rastros de los seis italianos del dirigible Italia, que desaparecieron al sobrevenir la catástrofe de la expedición polar encabezada por el general Nobile.

## REVALORIZACION DE LA LIBRA ESTERLINA

UNA GRAN CORRIENTE DE ORO IRA A RELLENAR  
LAS ARCAS DEL BANCO DE INGLATERRA

Se tiene entendido que el Banco de Inglaterra ha comenzado a usar los créditos que recientemente le fueron acordados por el Federal Reserve de Nueva York y el Banco de Francia por un total de 50.000.000 de libras esterlinas, previniéndose que la libra esterlina permanecerá en una posición estable en vista de que el Banco de Inglaterra ha adelantado que se adoptarán todas las precauciones necesarias para mantener el "gold point".

El retro de oro, registrado hoy en París, es el primero que se ha producido desde hace varios meses y se cree que con él ha dado comienzo una gran corriente de oro que irá a rellenar las arcas del Banco de Inglaterra.

## ACTIVIDADES DE LOS REBELDES NICARAGUENSES

Derribaron un avión de las fuerzas estadounidenses

WASHINGTON, 6. — El departamento de Marina recibió confirmación de que los insurrectos nicaragüenses el 22 de julio derribaron un avión de la armada que hacía el servicio de vigilancia en el oeste de Nicaragua. Los detalles sobre este hecho no han sido divulgados, salvo que el aparato tiene dieciséis agujeros hechos por las balas, y que los tripulantes, sargento Gordon y Herfilla y cabo Orville Simmons, lograron saltar abandonando el aparato. Los heridos militares desarmaron la aeronave que llevaban diseminando sus diversas piezas en el camino a Puerto Cabezas, donde llegaron a pie después de dos días de marcha por las selvas.

## MEDIDAS CONTRA LA CARESTIA DE LA VIDA

MEXICO, 6. — El gobierno del distrito federal adoptó leyes draconianas para impedir el aumento de precio de los artículos alimenticios, motivado por la baja del cambio.

Los establecimientos mexicanos que aumenten sus precios serán clausurados y los dueños de negocios extranjeros que lo hagan serán deportados.

## EL DIA DE LA INDUSTRIALIZACION

Ayer fué celebrado en Rusia

MOSCÚ, 6. — Se ha celebrado hoy el Día de la Industrialización que se efectúa en toda Rusia, tendiente a mejorar y estimular el desarrollo industrial mediante la diferenciación del trabajo, según la habilidad y eficiencia de los obreros y de la llamada inteligencia técnica, para los cuales se han acordado mejores retribuciones y otros beneficios.

Decenas de millares de mítines explicando el alcance de las nuevas medidas se realizan hoy en todo el territorio de los Soviets, mientras que los diarios comunistas publican grandes editoriales prometiéndole el cumplimiento del plan quinquenal y destacando la necesidad de elevar inmediatamente el estándar de vida, la terminación de las nuevas casas para habitación y la mejor organización de los abastecimientos de víveres.

## PROYECTO DE INTERNACIONALIDAD HISPANO-AMERICANA

MADRID, 6. — "El Sol" anuncia hoy que los diputados radicales-socialistas, señores Manuel Ruiz Villa y Leopoldo Alas Argüelles, han presentado a la cámara un importante proyecto.

Dicho proyecto trata de incluir en el texto de la nueva Constitución española, la internacionalidad para los ciudadanos hispanoamericanos. Una ley especial establecería las condiciones para el reconocimiento de la plenitud de los derechos políticos españoles a los hispanoamericanos con la sola excepción de que no podrían ser elegidos presidente de la república.

"El Sol" termina diciendo que el grupo parlamentario radical-socialista apoyará esa proposición, pues entiende que con esta original iniciativa política, España cristalizará materialmente el ideal del libertador Bolívar en favor de la unión de las repúblicas iberoamericanas, inaugurando con ello una era feliz para el futuro desarrollo del espíritu hispánico.

## PANGBORN Y HERNDON ATERRIZARON EN TACHIKAWA

TOKIO, 6. — Los aviadores norteamericanos Pangborn y Herndon, quienes prosiguen su vuelo alrededor del mundo, han aterrizado hoy, a las 17.50 en Haneida, prosiguiendo poco después hacia Tachikawa.

TOKIO, 6. — Los aviadores norteamericanos Pangborn y Herndon aterrizaron en el aeródromo de Tachikawa, procedentes de Khavrovsk.

## LA REPRESENTACION DEL JAPON EN CHINA

TOKIO, 6. — El consejo de gabinete reunido hoy acordó elevar al rango de ministro plenipotenciario.

## EL GOBIERNO, DIJO, ESTÁ DISPUESTO A MANTENER EL ORDEN SIN CLAUDICACIONES

MADRID, 6. — El presidente del gobierno provisional de la república, Alcalá Zamora, recibió hoy, como viene haciéndolo todos los jueves desde la implantación de la república, a los corresponsales extranjeros acreditados en Madrid para hacerles la acostumbrada exposición de la obra realizada durante la semana y de la que el gobierno piensa llevar a efecto.

Alcalá Zamora hizo un bosquejo de los acontecimientos y de las declaraciones y directrices del gobierno durante la última semana, en el curso de la cual este ve robustecido su poder para llevar a efecto sus tareas de organización.

Agregó su creencia de que esta ratificación de poderes había sido causada de que los pluriórdenes habían multiplicado su campaña pretendiendo menoscabar el prestigio de la república, atacándola mediante la siembra de alarmas e inquietudes sobre diversos aspectos, como los de orden público, miedo del capital, inestabilidad

política y riesgos demagógicos en el orden social e industrial.

## EL ORDEN PÚBLICO

Con respecto al orden público, Alcalá Zamora dijo que el gobierno está dispuesto a mantenerlo sin claudicaciones.

En cuanto al miedo del capital, dijo que es infundado, porque la reforma agraria no se proyecta no contendrá ni atropellos ni despojos.

Sobre la estabilidad política, manifestó que la revolución se ha encanizado por medios rápidos legales, procurando que el parlamento elaborara brevemente la nueva constitución.

Con respecto a la demagogia social e industrial, dijo que el gobierno ha adoptado, para llevarlo a efecto, el programa mínimo moderado de las aspiraciones socialistas.

## LAS CONDICIONES FINANCIERAS DEL MUNDO SEGUN EL CITY BANK OF NEW YORK

NO EXISTEN PERSPECTIVAS DE UNA POSIBLE EXPANSION DE LOS NEGOCIOS

NUEVA YORK, 6. — En su publicación mensual, el National City Bank of New York, pasa revista a las condiciones financieras del mundo, expresando: "La crisis alemana restringió considerablemente la exteriorización de las esperanzas sobre una posible expansión de los negocios en el propio, reacción que se calculaba sería más rápida que en otras ocasiones. No hay razón que induzca a temer que esa reacción comercial ocurra recién cuando todos los obstáculos hayan desaparecido. Empero, las noticias extranjeras recibidas durante el transcurso del último mes ofrecen una evidencia desalentadora al informar acerca de la gravedad de las dificultades enfrentadas".

## EL DO-X DESCENDIO EN NATAL

RIO DE JANEIRO, 6. — Comunican de Bahía que el gigantesco hidroavión alemán DO-X, llegado ayer a aquel puerto, partió esta mañana a las 6.50 prosiguiendo su vuelo hacia el Norte.

RIO DE JANEIRO, 6. — Comunican de Natal que el hidroavión DO-X descendió en aquel puerto a las 14.20 de hoy.

El hidroavión permanecerá allí durante toda la noche y partirá mañana con rumbo a Pará.

## EL PROBLEMA CATALAN MACIA IRA A MADRID

BARCELONA, 6. — El presidente de la generalidad de Cataluña, Francisco Maciá, ha resuelto que la entrega del estatuto aprobado por el plebiscito regional celebrado el domingo último en favor de la autonomía de Cataluña, se lleve a efecto el viernes de la semana próxima.

Maciá irá a Madrid acompañado de un diputado de la generalidad y de

los diputados catalanes que figuran en las Cortes constituyentes, para hacer entrega del estatuto al gobierno central.

El escrutinio del plebiscito realizado en Barcelona, capital, ha terminado arrojando 177.730 votos en favor del estatuto, 2.135 en contra y 477 en blanco. Además fueron anulados 120 votos.

## EN LONDRES CAUSO SORPRESA LA FLUCTUACION EN LOS CAMBIOS

LONDRES, 6. — Los diarios en general reflejan su sorpresa por las fluctuaciones en los cambios de ayer, estimando que no conviene dar mayor importancia a algo que no significa más que un hecho aislado.

Algunos dicen que en los centros financieros de la City atribuyen la baja a la falta de cooperación de los interesados en la estabilización.

## Juicios franceses

PARIS, 6. — Los diarios de la mañana en general opinan que como consecuencia de las fluctuaciones registradas ayer nuevamente por la libra esterlina, se producirá una nueva corriente de oro de Inglaterra al continente.

"El Fígaro" refiriéndose al mismo asunto, se expresa en estos términos: "Indudablemente se renovarán las transferencias de oro al continente, cuyas transferencias deberían ser impedidas".

## EL EXPLORADOR WILKINS ABANDONO EL PROPOSITO DE IR AL POLO NORTE ESTE AÑO

TAL RESOLUCION SE DEBE A LAS DIVERSAS AVERIAS  
SUFRIDAS POR EL SUBMARINO NAUTILUS

OSLO, 6. — El diario "Tidestegn", publica hoy una información en que dice que el submarino Nautilus, en el cual viajaba la expedición polar encabezada por el comandante Wilkins, ha abandonado la intención de ir al Polo norte durante este año.

Según dicha información, el Nautilus irá a Spitzbergen, limitando sus exploraciones al mar Ártico.

La información no ha sido confirmada hasta ahora, y ella supondría que el comandante Wilkins habría desistido de intentar este año atravesar el Polo norte en submarino y realizar diversos estudios magnéticos y geológicos. Se cree que el abandono de esta tentativa se debería al retraso sufrido por la expedición a causa de las averías ocurridas en los motores del submarino durante la travesía del Atlántico, que le obligaron a abandonar el proyectado encuentro del submarino y el dirigible Conde Zeppelin en las regiones polares en ocasión del vuelo que dicha aeronave realizó recientemente a las regiones árticas.

OSLO, 6. — El diario "Tidestegn", publica hoy una información en que dice que el submarino Nautilus, en el cual viajaba la expedición polar encabezada por el comandante Wilkins, ha abandonado la intención de ir al Polo norte durante este año.

Según dicha información, el Nautilus irá a Spitzbergen, limitando sus exploraciones al mar Ártico.

La información no ha sido confirmada hasta ahora, y ella supondría que el comandante Wilkins habría desistido de intentar este año atravesar el Polo norte en submarino y realizar diversos estudios magnéticos y geológicos. Se cree que el abandono de esta tentativa se debería al retraso sufrido por la expedición a causa de las averías ocurridas en los motores del submarino durante la travesía del Atlántico, que le obligaron a abandonar el proyectado encuentro del submarino y el dirigible Conde Zeppelin en las regiones polares en ocasión del vuelo que dicha aeronave realizó recientemente a las regiones árticas.

OSLO, 6. — El diario "Tidestegn", publica hoy una información en que dice que el submarino Nautilus, en el cual viajaba la expedición polar encabezada por el comandante Wilkins, ha abandonado la intención de ir al Polo norte durante este año.

Según dicha información, el Nautilus irá a Spitzbergen, limitando sus exploraciones al mar Ártico.

La información no ha sido confirmada hasta ahora, y ella supondría que el comandante Wilkins habría desistido de intentar este año atravesar el Polo norte en submarino y realizar diversos estudios magnéticos y geológicos. Se cree que el abandono de esta tentativa se debería al retraso sufrido por la expedición a causa de las averías ocurridas en los motores del submarino durante la travesía del Atlántico, que le obligaron a abandonar el proyectado encuentro del submarino y el dirigible Conde Zeppelin en las regiones polares en ocasión del vuelo que dicha aeronave realizó recientemente a las regiones árticas.

OSLO, 6. — El diario "Tidestegn", publica hoy una información en que dice que el submarino Nautilus, en el cual viajaba la expedición polar encabezada por el comandante Wilkins, ha abandonado la intención de ir al Polo norte durante este año.

Según dicha información, el Nautilus irá a Spitzbergen, limitando sus exploraciones al mar Ártico.

La información no ha sido confirmada hasta ahora, y ella supondría que el comandante Wilkins habría desistido de intentar este año atravesar el Polo norte en submarino y realizar diversos estudios magnéticos y geológicos. Se cree que el abandono de esta tentativa se debería al retraso sufrido por la expedición a causa de las averías ocurridas en los motores del submarino durante la travesía del Atlántico, que le obligaron a abandonar el proyectado encuentro del submarino y el dirigible Conde Zeppelin en las regiones polares en ocasión del vuelo que dicha aeronave realizó recientemente a las regiones árticas.

## LA AVIADORA JOHNSON LLEGO AL JAPON

En nueve días hizo la travesía desde Londres

TOKIO, 6. — La aviadora británica Amy Johnson llegó a esta ciudad a las 17.17 de hoy, completando así con éxito su vuelo desde Gran Bretaña al Japón.

Amy Johnson había partido de Londres el 28 de julio próximo pasado después de una anterior tentativa que no tuvo éxito.

El aparato utilizado para este vuelo por la audaz aviadora es un aeroplano Puss Moth, siendo la primera mujer que ha realizado la hazaña de cubrir la distancia que separa a Londres de Tokio pasando a través del Asia en solo nueve días.

Amy Johnson ha realizado el vuelo acompañada solamente del mecánico C. S. Pumphrey.

En la última parte del vuelo, la aviadora británica hizo etapas en Seoul y Okayama.

En la última parte del vuelo, la aviadora británica hizo etapas en Seoul y Okayama.

## LA AVIADORA JOHNSON LLEGO AL JAPON

En nueve días hizo la travesía desde Londres

TOKIO, 6. — La aviadora británica Amy Johnson llegó a esta ciudad a las 17.17 de hoy, completando así con éxito su vuelo desde Gran Bretaña al Japón.

Amy Johnson había partido de Londres el 28 de julio próximo pasado después de una anterior tentativa que no tuvo éxito.

El aparato utilizado para este vuelo por la audaz aviadora es un aeroplano Puss Moth, siendo la primera mujer que ha realizado la hazaña de cubrir la distancia que separa a Londres de Tokio pasando a través del Asia en solo nueve días.

Amy Johnson ha realizado el vuelo acompañada solamente del mecánico C. S. Pumphrey.

En la última parte del vuelo, la aviadora británica hizo etapas en Seoul y Okayama.

## EL EXPLORADOR WILKINS ABANDONO EL PROPOSITO DE IR AL POLO NORTE ESTE AÑO

TAL RESOLUCION SE DEBE A LAS DIVERSAS AVERIAS  
SUFRIDAS POR EL SUBMARINO NAUTILUS

OSLO, 6. — El diario "Tidestegn", publica hoy una información en que dice que el submarino Nautilus, en el cual viajaba la expedición polar encabezada por el comandante Wilkins, ha abandonado la intención de ir al Polo norte durante este año.

Según dicha información, el Nautilus irá a Spitzbergen, limitando sus exploraciones al mar Ártico.

La información no ha sido confirmada hasta ahora, y ella supondría que el comandante Wilkins habría desistido de intentar este año atravesar el Polo norte en submarino y realizar diversos estudios magnéticos y geológicos. Se cree que el abandono de esta tentativa se debería al retraso sufrido por la expedición a causa de las averías ocurridas en los motores del submarino durante la travesía del Atlántico, que le obligaron a abandonar el proyectado encuentro del submarino y el dirigible Conde Zeppelin en las regiones polares en ocasión del vuelo que dicha aeronave realizó recientemente a las regiones árticas.

OSLO, 6. — El diario "Tidestegn", publica hoy una información en que dice que el submarino Nautilus, en el cual viajaba la expedición polar encabezada por el comandante Wilkins, ha abandonado la intención de ir al Polo norte durante este año.

Según dicha información, el Nautilus irá a Spitzbergen, limitando sus exploraciones al mar Ártico.

La información no ha sido confirmada hasta ahora, y ella supondría que el comandante Wilkins habría desistido de intentar este año atravesar el Polo norte en submarino y realizar diversos estudios magnéticos y geológicos. Se cree que el abandono de esta tentativa se debería al retraso sufrido por la expedición a causa de las averías ocurridas en los motores del submarino durante la travesía del Atlántico, que le obligaron a abandonar el proyectado encuentro del submarino y el dirigible Conde Zeppelin en las regiones polares en ocasión del vuelo que dicha aeronave realizó recientemente a las regiones árticas.

OSLO, 6. — El diario "Tidestegn", publica hoy una información en que dice que el submarino Nautilus, en el cual viajaba la expedición polar encabezada por el comandante Wilkins, ha abandonado la intención de ir al Polo norte durante este año.

Según dicha información, el Nautilus irá a Spitzbergen, limitando sus exploraciones al mar Ártico.

La información no ha sido confirmada hasta ahora, y ella supondría que el comandante Wilkins habría desistido de intentar este año atravesar el Polo norte en submarino y realizar diversos estudios magnéticos y geológicos. Se cree que el abandono de esta tentativa se debería al retraso sufrido por la expedición a causa de las averías ocurridas en los motores del submarino durante la travesía del Atlántico, que le obligaron a abandonar el proyectado encuentro del submarino y el dirigible Conde Zeppelin en las regiones polares en ocasión del vuelo que dicha aeronave realizó recientemente a las regiones árticas.

OSLO, 6. — El diario "Tidestegn", publica hoy una información en que dice que el submarino Nautilus, en el cual viajaba la expedición polar encabezada por el comandante Wilkins, ha abandonado la intención de ir al Polo norte durante este año.

Según dicha información, el Nautilus irá a Spitzbergen, limitando sus exploraciones al mar Ártico.

La información no ha sido confirmada hasta ahora, y ella supondría que el comandante Wilkins habría desistido de intentar este año atravesar el Polo norte en submarino y realizar diversos estudios magnéticos y geológicos. Se cree que el abandono de esta tentativa se debería al retraso sufrido por la expedición a causa de las averías ocurridas en los motores del submarino durante la travesía del Atlántico, que le obligaron a abandonar el proyectado encuentro del submarino y el dirigible Conde Zeppelin en las regiones polares en ocasión del vuelo que dicha aeronave realizó recientemente a las regiones árticas.

OSLO, 6. — El diario "Tidestegn", publica hoy una información en que dice que el submarino Nautilus, en el cual viajaba la expedición polar encabezada por el comandante Wilkins, ha abandonado la intención de ir al Polo norte durante este año.

## SESIONARON LAS CORTES CONSTITUYENTES

MADRID, 6. — La sesión de hoy de las Cortes constituyentes inicióse a las 17.40.

El diputado Enrique Ramos pidió que la comisión de responsabilidades examine el expediente de la construcción del pantano El Chorro que dirigió el ex ministro de Fomento de la dictadura, conde de Guadalquivir.

Eduardo Barriobero, socialista que sea revisada la obra legislativa de la dictadura sobre casas baratas y denunció diversas anomalías cometidas

OSLO, 6. — El diario "Tidestegn", publica hoy una información en que dice que el submarino Nautilus, en el cual viajaba la expedición polar encabezada por el comandante Wilkins, ha abandonado la intención de ir al Polo norte durante este año.

Según dicha información, el Nautilus irá a Spitzbergen, limitando sus exploraciones al mar Ártico.

La información no ha sido confirmada hasta ahora, y ella supondría que el comandante Wilkins habría desistido de intentar este año atravesar el Polo norte en submarino y realizar diversos estudios magnéticos y geológicos. Se cree que el abandono de esta tentativa se debería al retraso sufrido por la expedición a causa de las averías ocurridas en los motores del submarino durante la travesía del Atlántico, que le obligaron a abandonar el proyectado encuentro del submarino y el dirigible Conde Zeppelin en las regiones polares en ocasión del vuelo que dicha aeron